



Documente referitoare la începerea activității poștale în România în timpul ocupației din Primul Război Mondial

pagina 20 ✓

RAHOVA - o ștampilă necunoscută din 1878

pagina 7 ✓



Dumitru F. Dumitru la 80 de ani

pagina 1 ✓

Cărțile poștale militare
ale veteranilor de război

pagina 2-6 ✓

Povestea timpului la
Slănic - Moldova

pagina 8-9 ✓

Zborul spre libertate

pagina 10-12 ✓

Pledoarie pentru
formatul A3 de expunere

pagina 30-32 ✓

Poșta militară greacă pe teritoriul României (1919) - Completări

Dan Simion GRECU

Am văzut în articolul publicat în philatelica.ro nr. 6(35) / 2014, că militarii din trupele elene staționate în România și Basarabia puteau expedia corespondența lor pe două căi:

- prin poșta de campanie a Marilor Unități elene, respectiv prin Oficiile Poștale Militare nr. 907, 910, 922 și 924;
- prin poșta civilă română în cazul unităților militare izolate față de comandamentele Marilor Unități (și am văzut exemplul aparte a Regimentului 2 Infanterie din Constanța).

Iată că între timp am descoperit și o a treia modalitate de transport a corespondenței militare elene din România, și anume prin oficii poștale militare din afara teritoriului românesc. Pentru exemplificare să vedem imaginea de la pag. 6, a unui plic ce conține o scrisoare datată Galați 14-4-19 (dec 27 aprilie 1919, stil nou), a unui subofițer din Regimentul 3 Infanterie, rănit și internat într-un spital din Galați, care comunică familiei, printre altele: *Sunt acum în România, în spital, din fericire doar ușor rănit la mâna dreaptă ... Nu pot scrie deoarece mă doare mâna, un soldat face acest lucru pentru mine.* În adresa sa, trecută pe scrisoarea interioară, este menționat oficiul poștal militar

continuare la pag. 6

Profesor Nicolae Salade maximafelistul anului 2015



Consiliul director al S.R.M.D.V.N. a decis să acorde domnului profesor Nicolae Salade titlul de "Maximafelistul anului 2015" pentru întreaga activitate: organizarea expoziției naționale de maximafilie SIBIUMAX 2015 (articolele publicate de revistele de specialitate din țările europene sunt mărturie ale aprecierilor unanime), editarea revistei *Curierul Filatelic*, consistenta activitate în cadrul Asociației Filateliștilor din Sibiu. Felicitări!



Regele FERDINAND I

Realizare:

Grupa de maximafilie a AFB.
C.p.i. - Editura FULL COLOR
București, 2015.

Obliterare ocazională: **150 DE LA NAȘTERE / REGELE / FERDINAND I / AL ROMÂNIEI / 1865-1927**,
24.08.2015 024290 BUCUREȘTI 37.



Regina MARIA a României

Realizare: Grupa de maximafilie a AFB.
C.p.i. - Editura FULL COLOR București, 2015.
Obliterare ocazională: **140 DE LA NAȘTERE / REGINA MARIA / A ROMÂNIEI / 1875-1938**,
29.10.2015 024290 BUCUREȘTI 37.



Macul, ciocoarea și luceafărul

Realizare: Asociația Filateliștilor Sibiu. C.p.i. - Editura FULL COLOR București, 2015.
Obliterare ocazională: **PROTEJAȚI FLORA SPONTANĂ**, 26.08.2015 SIBIU.

CARPICA XLIV, publicație a Consiliului Județean Bacău - Complexul Muzeal "Iulian Antonescu" Bacău, editată în 2015. Din sumar: *Bacău, file de istorie filatelică și poștală (I)*, p.339-374. Un amplu și

documentat material semnat de dl Ioan Catană, ce conține și piese din exponatul său *Bacău - postal history pages* (http://philatelica.ro/04_35.html). (dnd)

Dumitru F. Dumitru la 80 de ani

Colegul nostru dl Dumitru F. Dumitru, redactor al revistei philatelica.ro, a împlinit pe 16 ianuarie 2016, frumoasa vârstă de 80 de ani. Din anul 1973 se numără printre filатели, devenind membru al Cercului filatelic "Tudor Vladimirescu" - București, vicepreședinte 1983-1998, iar din aprilie 1998 președinte al Cercului. A continuat să activeze la nivel înalt în mișcarea filatelică, îndeplinind o serie de responsabilități; astfel: din mai 1990 până în iunie 1998 - președinte al Asociației Filateliștilor din București (în prezent secretar al Biroului executiv al AFB); din mai 1992 până în septembrie 2000 - vicepreședinte cu probleme organizatorice în C. director al FFR; din septembrie 2000 până în octombrie 2008 - membru al CD FFR, compartimentul Organizatoric (în octombrie 2008 a fost ales și numit vicepreședinte în C. director al FFR cu problemele Comisiilor specializate ale FFR, congres anulat în tribunal).

A inițiat, începând cu anul 2001, Saloanele filatelice BUCUREȘTI, care s-au ținut regulat ajungând la ediția a XV-a. De amintit că primele două saloane s-au desfășurat la Muzeul Național de Istorie a României, apoi la Muzeul Șuțu. A fost comisar național la prima Expoziție filatelică binațională ISRAEL - ROMÂNIA



NIA - TELAFILA 1993, Tel-Aviv, Israel. A făcut parte din Comitetele de Organizare (CO) ale unor mari expoziții ale AFB și FFR dintre care amintim: președinte CO ROMFLEX 1996, vicepreședinte CO EFIRO 1998, coordonator național în CO EFIRO 2004.

A debutat expozițional în 1982 la primul salon al Cercului filatelic „Ziaristii”. Exponatele sale de banderole și ștampile pentru ziare, completate în permanență, au fost prezentate la o serie de expoziții interne și internaționale, fiind distinse cu medalii în rang de: *Aur* (PAZ DEL CHACO, La Paz-Bolivia - 2001; Salonul carto-filatelic BUCUREȘTI 2015, un panou); *Vermeil Mare* (BALKANPHILA XI, Novisad-Iugoslavia, 1987; Bilaterală ROMÂNIA-POLONIA, Botoșani, 1997; EFIRO 2004, România); *Vermeil* (NAȚIONALĂ '88 - „130 de ani Cap de Bour”, București; Națională de istorie poștală, Timișoara,

1996; Expoziția filatelică mondială EFIRO 2008, București, un panou). Este atestat membru de juriu categoria a III-a.

A inițiat seria de plicuri întreguri poștale intitulate „Din istoria presei românești” (a se vedea pas-tila de mai jos). A executat grafică de ștampile și a zeci de plicuri ocazionale dedicate presei ale expozițiilor cercurilor *Ziaristi*, *T. Vladimirescu*.

În baza materialului documentar aflat în colecția sa privind banderolele pentru ziare a publicat o serie de articole în revistele *Filatelia* și philatelica.ro, articole ce sunt citate în cărți de specialitate din domeniu. A machetat și redactat cataloage pentru o serie de saloane ale AFB, Bienale de filatelie polară, Sădirea arborilor ș.a.

Pentru întreaga sa activitate filatelică a primit o serie de distincții, între care: *Diploma de Onoare* cu prilejul aniversării a 125 de ani FABRICA DE TIMBRE (1997), *Diploma de Excelență* a Federației Filatelice Române (2002), *Diploma de Excelență* a Asociației Filateliștilor din București pentru întreaga activitate filatelică cu ocazia jubileului 50 de ani AF din București (1958-2008).

La Mulți Ani cu sănătate și realizarea dorințelor alături de cei dragi, domnule Dumitru!

Dan N. DOBRESCU

Seria de întreguri poștale *Din istoria presei românești*

An	Cod	Denumire	Obliterat cu ștampilă ocazională
2002	052	RESBOIUL	G-ral dr. Carol Davila
	053	DOROBANȚUL	Mr. Gheorghe Șonțu
	054	RESBOIUL	Regele Carol I
2003	173	165 de ani GAZETA DE TRANSILVANIA	George Barițiu
	174	165 de ani FOAIE PENTRU MINTE, INIMĂ ȘI LITERATURĂ	George Barițiu
	175	165 de ani ROMÂNIA	Primul cotidian românesc
	176	155 de ani PRUNCUL ROMÂN	C.A. Rosetti și D. Bolinteanu
	177	155 de ani POPORUL SUVERAN	C.A. Rosetti și D. Bolinteanu
	178	145 de ani ZIMBRUL ȘI VULTURUL	V.A. Urechia
2004	001	110 de ani VATRA	I. Slavici, I.L. Caragiale, G. Coșbuc
	002	175 de ani CURIERUL ROMÂNESC	I. Heliade Rădulescu
	003	175 de ani ALBINA ROMÂNĂNEASCĂ	Gh. Asachi
	004	165 de ani FOAIA SĂTEASCĂ A PRINȚIPATULUI MOLDAVIEI	Gh. Asachi și M. Kogălniceanu

Cărțile poștale militare ale veteranilor de război 1974 - 1989

ing. Călin MARINESCU, engineer

Cinstirea veteranilor din războaiele pentru apărarea unei țări a fost și este o obligație a tuturor cetățenilor aceluși țării. În România, veteranii războiului de independență dintre anii 1877-1878 au avut parte de o cinstire deosebită. Apoi, pentru veteranii războaielor din 1913 și 1916-1921 s-au creat legi de cinstire în anul 1945. Pentru cel de al Doilea Război Mondial situația recunoașterii veteranilor de război a fost mult mai complicată. Ocupația militară sovietică a României dintre anii 1944-1958 a dus la considerarea „războiului sfânt contra bolșevismului” (22 iunie 1941-23 august 1944), prin care s-a încercat reconfigurarea unității naționale a României, ca un act de „trădare națională” și s-a încercat victimizarea tuturor celor care au participat la el.

În anul 1963, Consiliul de Miniștri al R.P.R. a emis Hotărârea nr.875/1963 pentru constituirea Comitetului Național al Veteranilor din Războiul Antifascist¹, adică numai pentru cei care au participat la război în perioada 23 august 1944-9 mai 1945, cei care luptaseră în armata română înainte de data de 23 august 1944, nefiind socotiți ca veterani de război și nealocându-li-se nici un drept de veteran de război.

În anul 1980 (sau până la începutul anului 1982) Comitetul Organizatoric al Veteranilor din Războiul Antifascist (C.O.V.R.A.) s-a unit cu Asociația foștilor luptători din ilegalitate și s-a format „Comitetul foștilor luptători antifasciști și al veteranilor de război”. Nici de această dată nu au fost recunoscuți ca veterani de război cei care au luptat pe Frontul de Est până la 23 august 1944.

Abia la 27 decembrie 1989, reprezentanții ai veteranilor participanți la campaniile militare din est și din vest, din timpul celui de-al Doilea Război Mondial, au desființat vechea structură organizatorică a foștilor luptători și au constituit o structură nouă, numită „Asociația Națională a Veteranilor de Război” din România, organizație independentă, neguvernamentală, apolitică, nepatrimonială și nepartinică - non profit, cu statut de utilitate publică, întrunind în rândurile sale „foștii luptători supraviețuitori în cele două războaie mondiale, văduve de război și văduve de veterani de război”.

Spre deosebire de alte organizații, atât C.O.V.R.A. cât și Comitetul foștilor luptători antifasciști și al veteranilor de război au folosit pentru corespondența lor cărți poștale militare semiilustrate personalizate prin supratipărirea adresei lor poștale.

În volumul autorului publicat în anul 2001² în Capitolul 13.3.4 „Cărțile poștale militare ale veteranilor de război”, pag. 346-350, au fost prezentate în premieră

¹ HCM nr. 37/27 oct. 1963

² ing. Călin Marinescu, *Istoricul Poștei Militare Române 1859-2000*, București 2001

Military postal cards of the war veterans 1974 - 1989

Honoring Veterans of the wars for the defense of a country was and is an obligation of all citizens of that country. In Romania, veterans of the war of independence between the years 1877-1878 have had a special honor. Then, for veterans of wars of 1913 and 1916 to 1921 were created by laws in 1945. To honor the WWII war veterans recognition situation was more complicated. Soviet military occupation of Romania between the years 1944-1958 led to consideration of "holy war against Bolshevism" (June 22nd, 1941 - August 23rd, 1944), which attempted re-configuration of Romania's national unity, as an act of "national treason" and to victimization tried all those who participated in it.

In 1963, the Council of Ministers of R.P.R. issued Decision no. 875 / 1963 for the constitution of the National Committee of War Veterans Antifascist¹, that only those who participated in the war in August 23rd, 1944 - May 9th, 1945, those who had fought in Romanian army before date of August 23rd, 1944 not being counted as war veterans and not allocating them the right to any veteran of war.

In 1980 (or until early 1982) Organizing Committee of Antifascist War Veterans (C.O.V.R.A.) joined the Association of former underground fighters and formed the "Committee former anti-fascist fighters and war veterans". Not this time were not recognized as war veterans who fought on the Eastern Front until August 23rd, 1944.

It was only on December 27th, 1989, representatives of veterans participating in military campaigns in the East and West during the WWII, abolished the old division of the former fighters and formed a new structure called the "National Association of War Veterans" of Romania, independent, non-governmental, apolitical, non-patrimonial and non-affiliated - non profit, public benefit status and meets its ranks "the former fighters survivors in the two world wars, war widows and widows of veterans".

Unlike other organizations, both C.O.V.R.A. and Committee of former anti-fascist fighters and war veterans have used their correspondence semi-illustrated military postal cards customized by overprinting their postal address.

In the author's volume published in 2001² in Chapter 13.3.4 "Military postal cards of veterans", pp. 346-350, were presented for the first time some of the postal cards used for correspondence by the Committee of former anti-fascist fighters and war veterans in the period 1980-1989.

¹ Decision no. 37/October 27th, 1963 of Ministers Council

² ing. Călin Marinescu, *History Romanian military poste 1859-2000*, Bucharest 2001

unele dintre cărțile poștale folosite pentru corespondență de către Comitetul foștilor luptători antifasciști și al veteranilor de război în perioada 1980-1989.

În anii care au trecut de la publicarea volumului au putut fi identificate și cărți poștale folosite de C.O.V.R.A., purtând supratipare la adresa expeditorului cu denumirea acestuia.

O sistematizare provizorie a cărților poștale militare folosite de C.O.V.R.A. și Comitetul foștilor luptători antifasciști și al veteranilor de război, după tipurile de supratipare, este prezentată în continuare:

Tip A - aprilie 1974

Cărți poștale cu supratipare pe cinci rânduri: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR / DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST / Strada Cobălcescu nr. 28 / București - sectorul 7”

Tip B - octombrie 1974

Cărți poștale cu supratipare pe trei rânduri: „C.O.V.R.A. / Str. Cobălcescu nr. 28 / București - sect. 7”

Tip C - aprilie - noiembrie 1975

Cărți poștale cu supratipare pe cinci rânduri: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR / DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST / Str. Cobălcescu nr. 28 / BUCUREȘTI - SECTORUL 7”. Cele cinci rânduri sunt mai apropiate sau mai distanțate după tipul cărții poștale semiilustrate: normală sau oficială.

Tip D - martie 1976

Cărți poștale cu supratipare pe trei rânduri: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR / DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST”

Tip E - mai 1976, februarie 1980

Cărți poștale cu același supratipare pe trei rânduri, dar cu litere mai mici și îngroșate.

Tip F - iunie 1976

Cărți poștale cu același supratipare pe trei rânduri, cu litere mici și îngroșate, dar având și un al patrulea rând „str. Cobălcescu nr. 28”, cu litere subțiri.

Tip G - martie 1978

Cărți poștale cu supratipare pe trei rânduri: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST / Strada Cobălcescu nr. 28 - București”.

Tip H - septembrie 1982

Cărți poștale cu supratipare pe trei rânduri: „COMITETUL FOȘTILOR LUPTĂTORI / ȘI VETERANILOR DE RĂZBOI / ÎMPOTRIVA FASCISMULUI” și cu bandă compactă acoperind inscripția „MINISTERUL FORTELOR ARMATE”.

Tip I - octombrie 1989

Cărți poștale cu același supratipare pe trei rânduri: „COMITETUL FOȘTILOR LUPTĂTORI / ȘI VETERANILOR DE RĂZBOI / ÎMPOTRIVA FASCISMULUI”, dar fără bandă compactă, întrucât cărțile poștale erau inscripționate corect „MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE”.

Desigur este posibil să mai existe și alte tipuri de supratipare necuprinse în această listă, mai ales înainte de anul 1974.

Din informațiile găsite până în prezent, cărțile poștale au fost folosite de către C.O.V.R.A. și Comitetul foștilor luptători antifasciști și al veteranilor de război în principal pentru invitarea veteranilor

In the years that have passed since the publication of the volume could be identified and used by C.O.V.R.A. postal cards bearing overprints sender's address with its name.

A provisional systematization military postal cards used by C.O.V.R.A. and Committee of former anti-fascist fighters and war veterans, the types of overprints, is as follows:

Type A - April 1974

Postal cards with overprint on five rows: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR / DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST / Strada Cobălcescu nr. 28 / București - sectorul 7”

Type B - October 1974

Postal cards with overprint on three rows: „C.O.V.R.A. / Str. Cobălcescu nr. 28 / București - sect. 7”

Type C - April - November 1975

Postal cards with overprint on five rows: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR / DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST / Str. Cobălcescu nr. 28 / BUCUREȘTI - SECTORUL 7”. The five rows are spaced closer or distant by type of semi-illustrated military postal cards: normal or official.

Type D - March 1976

Postal cards with overprint on three rows: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR / DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST”

Type E - May 1976, February 1980

Postal cards with the same overprint on three rows but smaller letters and in bold.

Type F - June 1976

Postal cards with the same overprint on three rows, in small letters and bold, but having a fourth "str. Cobălcescu nr. 28", thin letters.

Type G - March 1978

Postal cards with overprint on three rows: „COMITETUL ORGANIZATORIC / AL VETERANILOR DIN RĂZBOIUL ANTIFASCIST / Strada Cobălcescu nr. 28 - București.

Type H - September 1982

Postal cards with overprint on three rows: „COMITETUL FOȘTILOR LUPTĂTORI / ȘI VETERANILOR DE RĂZBOI / ÎMPOTRIVA FASCISMULUI” and with compact tape covering the inscription „MINISTERUL FORTELOR ARMATE”.

Type H - October 1989

Postal cards with the same overprint on three rows: „COMITETUL FOȘTILOR LUPTĂTORI / ȘI VETERANILOR DE RĂZBOI / ÎMPOTRIVA FASCISMULUI”, but not compact tape, where as postal cards were printed correctly „MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE”.

Of course it is possible to exist other types of overprints included in this list, especially before 1974.

From the information found so far, postal cards were used by C.O.V.R.A. and Committee former anti-fascist fighters and war veterans mainly for war veterans inviting them to events. Perhaps they were used for other communications in the interests of war veterans.

de război la evenimentele organizate de ele. Probabil ele au fost folosite și pentru alte comunicări în interesul veteranilor de război.

În Tabelul nr. 1 au fost prezentate câteva dintre datele când au avut loc conferințe / expuneri / prelegeri pentru veteranii de război și ce cărți poștale au fost folosite pentru a fi invitați la acestea.

Din analiza informațiilor din tabel se pot trage mai multe concluzii:

- tipărirea s-a făcut pe bază de comenzi oficiale,

Table no. 1 were shown some of the dates they occurred conference / exposure / lectures for war veterans and postal cards that were used to be invited to them.

The analysis of information in the table can draw more conclusions:

- printing made based on official orders even if not all the postal cards were printed on them command numbers;

Tabelul nr. 1 / Table no. 1

Nr. crt. No.	Data la care a avut loc evenimentul The date when the event occurred	Supratipar Overprint	Nr. comandă de tipar No. print command	Cod CP PC code	Culoare CP PC color	Fig.
1	29 aprilie / April 29 th 1974	A	B10674; c.595	837/72	Albastru / Blue	1
2	16 octombrie / October 16 th 1974	B	B10474; c.709	846/72	Oliv	2
3	1 februarie / February 1 st 1975	-	-	0001/74	Albastru / Blue	-
4	17 martie / March 17 th 1975	-	B10675; c.560	0001/74	Oliv	-
5	28 aprilie / April 28 th 1975	C	-	13/71	Oliv	3
6	4 iulie / July 4 th 1975	C	B10375; c.1062	0001/74	Albastru / Blue	4
7	14 noiembrie / November 14 th 1975	C	B.10475; C.730	0002/74	Verde / Green	5
8	27 martie / March 27 th 1976	D	-	0387/75	Oliv	6
9	17 mai / May 17 th 1976	E	-	0388/75	Verde / Green	7
10	25 iunie / June 25 th 1976	F	-	0387/75	Oliv	8
11	20 decembrie / December 20 th 1976	-	B10676;c.635	0001/74	Albastru / Blue	9
12	20 ianuarie / January 20 th 1978	-	-	0388/75	Verde / Green	-
13	31 martie / March 31 st 1978	G	-	0001/74	Albastru / Blue	-
14	22 februarie / February 22 nd 1980	E	-	0001/74	Albastru / Blue	11
15	30 septembrie / September 30 th 1982	H	-	-	Verde / Green	12
16	19 octombrie / October 19 th 1989	I	-	-	Maro / Brown	13
					Albastru / Blue	14



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

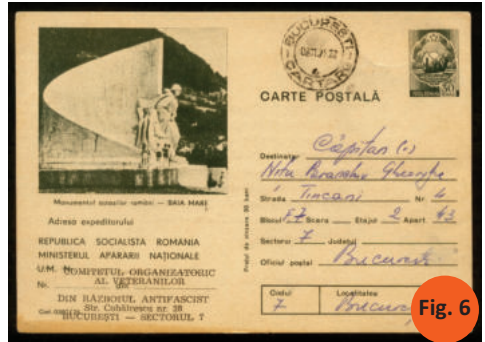


Fig. 6

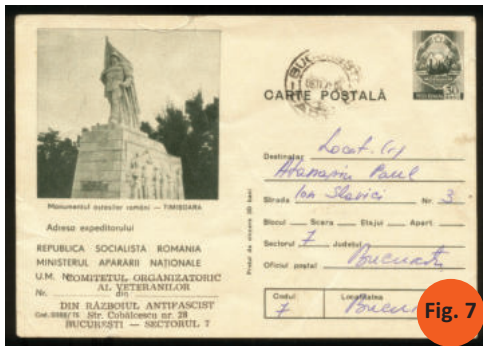


Fig. 7



Fig. 8

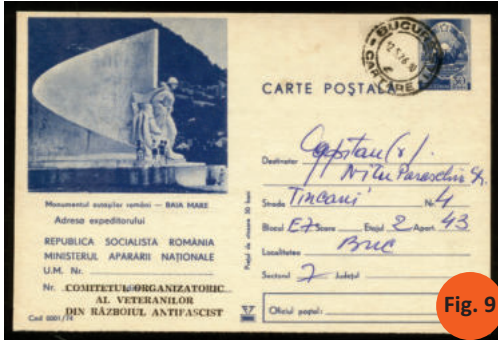


Fig. 9

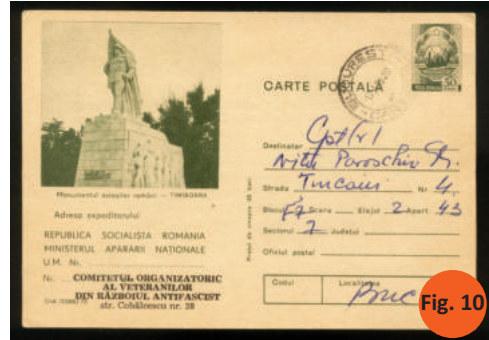


Fig. 10

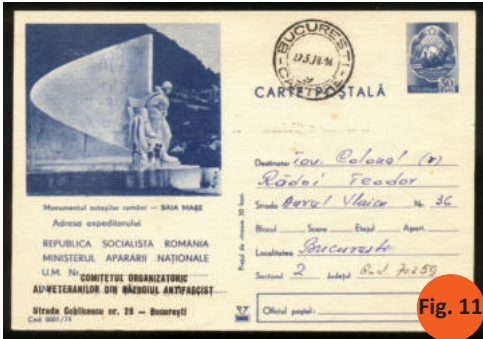


Fig. 11

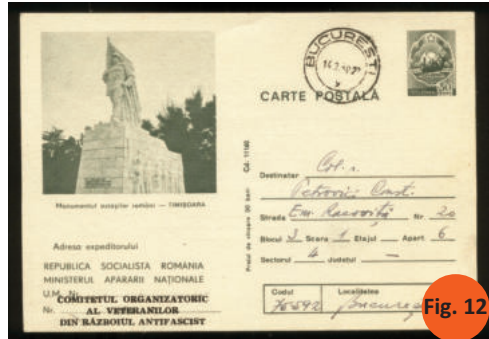


Fig. 12





Fig. 13



Fig. 14

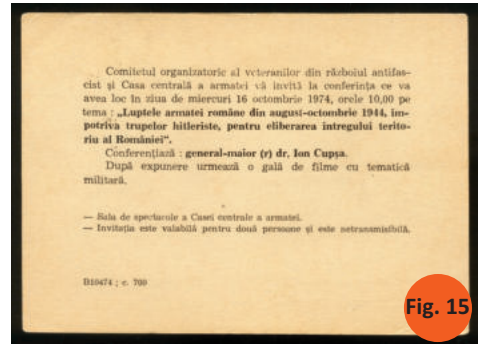


Fig. 15

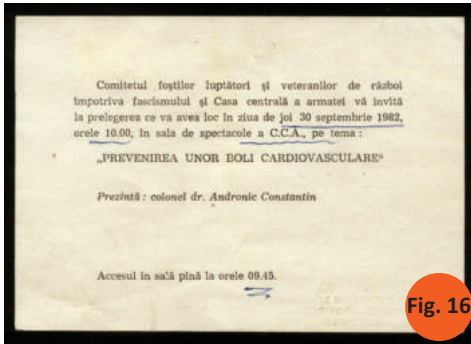


Fig. 16

chiar dacă nu toate cărțile poștale au tipărite pe ele numerele comenzilor;

- au fost folosite cărți poștale cu și fără supratipar la adresa expeditorului;
- au fost supratipărite cărți poștale diferite pentru același eveniment;
- evenimentele au avut loc cel puțin odată la 1-1,5 luni.

În Fig. 15 și Fig. 16 sunt prezentate exemple de texte tipărite pe spatele cărților poștale, cuprinzând informații despre evenimentele care urmau să aibă loc și la care erau invitați veteranii de război.

- were used postal cards with and without overprint sender's address;

- were overprinted different postal cards for the same event;
- the events took place at least every 1-1.5 months.

In Fig. 15 and Fig. 16 are examples of the printing on the back of postal cards with information about the events that were to take place and to which were invited the war veterans.

Poșta militară greacă ...

nr. 922, arondat Diviziei XIII Elene (grupată la acea dată în zona Budachi - Culevcea, cu comandamentul și oficiul poștal la Benchendorf, toate în Basarabia, la o distanță de cca. 250 kilometri est față de Galați !). În aceste condiții, expediția prin oficiul poștal militar al diviziei nu era posibilă, dar, spre deosebire de situația din Constanța, nici nu s-a luat decizia expediției corespondenței prin poșta română din Galați.

Soluția a fost de a trimite plicul tot cu poșta militară elenă, pe unul din vasele de transport plecate din portul Galați spre Grecia, cu cartarea sa consecutivă la primul oficiu poștal militar elen întâlnit în cale. Acesta a fost oficiul 920 (vezi ștampila ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ 920 cu



data de 28.4.1919, așadar 11 mai 1919, cu 14 zile mai târziu față de datarea scrisorii), localizat tocmai în **Constantinopole, Turcia** ! Restul elementelor poștale sunt deja cunoscute: sosire Atena / ΑΘΗΝΑΙ 13.ΜΑΙ.19 (26 mai 1919), cenzura elenă din Atena cu eticheta de închidere bilingvă pe care s-a aplicat ștampila ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΟΓΟΚΡΙΑ / 15 în negru, și numărul cenzorului 96.

RAHOVA - o șampilă necunoscută

ing. Emanoil SĂVOIU, engineer

Oficiul telegrafic - poștal militar (OTPM) Rahova s-a înființat la 9 / 21 noiembrie 1877, legătura făcându-se prin biroul telegrafic - poștal Bechet, prin trecerea corespondenței peste Dunăre cu o barcă însoțită de un conducător poștal¹. Ștampila acestui oficiu ca și a celorlalte înființate în Bulgaria nu se cunoștea până la apariția plicului pe care îl prezentăm în Fig. 1 - coperta 1.

Ștampila RAHOVA este aplicată pe două mărci poștale de 5 și 10 Bani din emisiunea *București 1*, plicul fiind expedit la TURNU MĂGURELE lui Ivanita Simeonoff, un negustor din a cărui corespondență se cunosc și alte plicuri.

Data ștampilei este lizibilă parțial, fiind 9 JAN 78 (calendar Gregorian). Ștampila de tranzit CRAIOVA 10 JAN 77 (în loc de 78) - calendar Gregorian, iar ștampila de sosire TURNU MĂGURELE 12 JAN 78 (calendar Gregorian).

Scrisoarea având conținut comercial a fost scrisă la 18 decembrie 1877 (calendar Iulian) la Rahova. Rahova apare scris în scrisoare ca loc de expediție al acesteia (Fig. 2).

Ștampila este tip cu „acante” (cu trei ornamente

continuare pe coperta 4

¹ ing. Călin Marinescu, *Poșta militară română 1859-1995 și corespondența prizonierilor de război*, București 1998

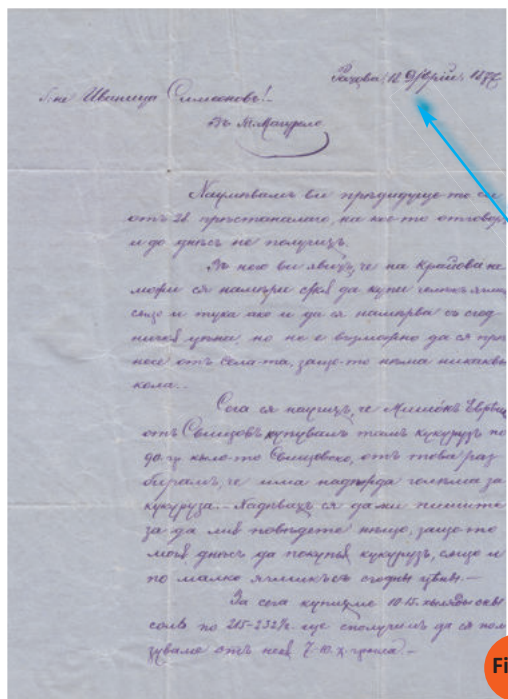


Fig. 2

RAHOVA - unknown postmark

Telegraph - postal military office (OTPM) Rahova was established on 9/21 November 1877 bond being made by telegraph - postal office Bechet, by passing mails a boat across the Danube accompanied a postal leader¹. The postmark of this office as established in Bulgaria and the other was not known until the appearance of envelope you are shown in Fig. 1 - cover 1.

RAHOVA postmark is affixed on two stamps of 5 and 10 Bani from the issue *Bucharest 1*, envelope being sent to Ivanita Simeonoff, at TURNU MĂGURELE, a merchant whose known correspondence and other envelopes.

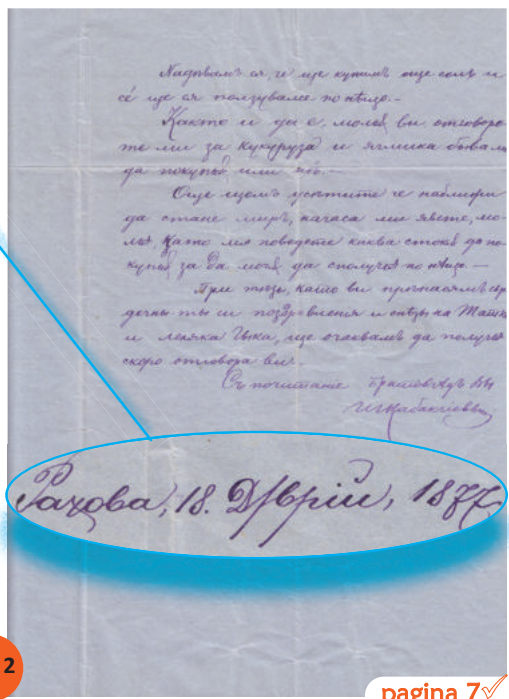
Postmark date is partially readable, the 9 JAN 78 (January 9th, 1878; Gregorian calendar). Transit postmark CRAIOVA 10 JAN 77 (instead of 78) - Gregorian calendar, and the arrival postmark TURNU MĂGURELE 12 JAN 78 (Gregorian calendar).

The letter was written with commercial content from December 18th, 1877 (Julian calendar) to Rahova. Wrote in a letter that appears Rahova shipping its place (Fig. 2).

Postmark is type 'acanthus' (three acanthus leaf ornaments) - B1f type² - circle having an outer diameter of 25 mm; letters of the word RAHOVA height:

continue on the cover 4

¹ Călin Marinescu, engineer, *Romanian military post and correspondence of war prisoners 1859-1995*, Bucharest 1998



Povestea timpului la Slănic - Moldova

ing. Mihai CEUCĂ

Orice colecționar-cercetător vizează să găsească în colecția sa măcar o piesă care să confirme ideea că marile bucurii sunt provocate de detaliile aparent neînsemnate. Printre ilustratele primite într-un an, cadou de ziua onomastică, de la colegul Vasile Doroș mi-a atras atenția o carte poștală ilustrată banală cu imagine din Slănic-Moldova dar, interesantă în conținut (Fig. 1).

Un scris de mână citeț și frumos caligrafiat cu creionul, transmitea un mesaj care făcea din cartea poștală un veritabil document, martor al istoriei românilor.

Îmi imaginam cetățeanul care, probabil cu răbdarea ajunsă la limită, scria printre altele: (Fig. 2) „...A dat Dumnezeu și am găsit în sat mâncare mai bună. Așa de exemplu, ieri am mâncat păstrăv proaspăt prăjit. Două bucăți de păstrăvi de câte o șchioapă de lungi, 50 de bani. De azi în colo gătește pui de găină. Inchipuiește-ți că nu mai e nimeni, absolut nimeni în Slănic. Numai eu singur și la cură și în pădure și pe terasă, etc. Măine nu-ți mai scriu de aici din cauză că azi se desființează oficiul poștal. ...”

Informația cu caracter de „știre” pentru colecționari este confirmarea de la fața locului a faptului că oficiul poștal din stațiunea Slănic-Moldova se desființa „azi” (10 septembrie 1913) adică, avea regim temporar de lucru. Istoria stațiunii de tratament Slănic (Moldova) consemnează că piatra de fundație a localității a fost pusă de serdarul Mihalache Spiridon, cel care în ziua de Sfântul Ilie a anului 1800 a descoperit primul izvor de apă „cu gust sărat și înțepător”^[03]. Efectul tămăduitor al apelor, recunoscut de specialiștii vremii prin analize, a contribuit la consolidarea unui centru urban care s-a dezvoltat destul de rapid. În anul 1837 stațiunea notată pe hartă sub numele de „Feredeiele Slănicului”^[04] avea 50 de „colonizatori” și dezvoltarea începea să fie evidentă odată cu ridicarea primelor spații civilizate de cazare și tratament. Dezvoltarea se înscrisă în tendința generală de modernizare a societății românești și ca urmare, instituțiile statului, printre care și cea telegrafo-poștală, acționau pentru susținerea progresului. Introducerea serviciului poștei rurale (1865) a determinat înființarea câtorva sute de oficii rurale grupate în jurul unor oficii poștale existente^[01]. Pe același principiu, Direcția Generală a Telegrafelor și Poștelor (D.G.T.P.) emite la 11 august 1865 ordinul nr.55^[02] prin care se înființează patru birouri poștale-balneare cu serviciul limitat numai pentru sezonul balnear de tratament. Printre ele și oficiul Slănic din districtul poștal Bacău^[03]. Oficiul sezonier „Băile Slănic” era finanțat de Stat și depindea din punct de vedere organizatoric și financiar de cel mai apropiat oficiu telegrafo-poștal



Fig. 1

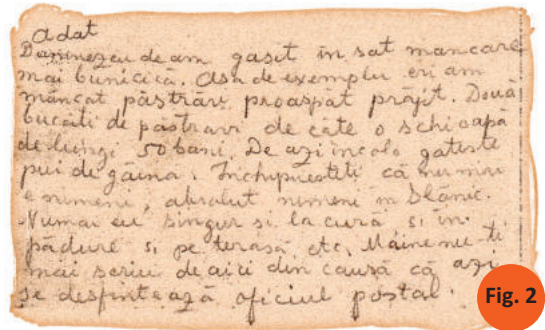


Fig. 2



Fig. 3

existent respectiv, Tg. Ocna. Ordinul D.G.T.P. stabilește cu claritate faptul că oficiul balnear funcționa pe „perioada sezonului”, fără a preciza datele calendaristice ale acestuia. Stabilirea programului sezonului balnear era atributul administrației stațiunii. Din sursele documentare studiate se confirmă că stațiunea Slănic era activă pe perioada verii, lunile iunie până în septembrie.

Un raport medical citat în [04] pag. 32 arată că perioada de cură era posibilă doar pe timp calduros și era 15 iunie la 15 septembrie. În Monitorul Oficial al României din iulie 1874 apărea următoarea informație despre oficiul Băile Slănic: „La 10/22 iunie stil nou 1874 s-a deschis la Băile Slănic din districtul Bacău un birou poștal pe tot timpul sezonului”. O reclamă comercială pentru „Băile Slănic-Moldova” (Fig. 4, sursa: <https://ro.wikipedia.org/wiki/SI%2C4%83nic-Moldova>) din anul 1886 precizează că ▶▶▶

„sezonul ține dela 1 Iunie până la 1 Sept”. Ilie, expeditorul ilustratei din această relatare susține că oficiul se închide „azi 10 sept 1913”. Era o zi de miercuri, în mijlocul săptămânii...

Revenind la povestea ilustratei marțorii a istoriei, se constată că se închide oficiul dar, de ce expeditorul a notat pe cartea poștală ca dată de scriere 10 sept 1913 și pe ștampila poștei apare ca dată de primire 23 sept 1913? (Fig. 3) Cine era defazat în timp, expeditorul sau poștașul?

Pentru a clarifica enigma, să rememorăm pe scurt istoria calendarului gregorian.

Împăratul roman Iulius Cezar a adoptat în anul 46 î.Hr. sistemul de calcul al timpului după modelul egiptean, cu anul de 365 de zile, sistem care s-a numit "calendarul iulian". Acest calendar a fost folosit de întreaga creștinătate timp de 1.500 de ani. Tot de calendarul iulian s-au servit și Sfinții Părinți la Sinodul I Ecumenic de la Niceea din anul 325, la calcularea datei Paștilor. Deoarece între calculul calendarului iulian de 365 de zile și 6 ore și cel al calendarului solar de 365 zile, 5 ore, 43 minute și 46 secunde rezulta anual o diferență de 11 minute și 14 secunde, la 24 februarie 1582, papa Grigorie al XIII-lea a făcut o reformă, suprimând zece zile din calendar, astfel încât data de 5 octombrie a devenit 14 octombrie 1582. De atunci calendarul s-a numit "gregorian" sau "stilul nou". Cu această modificare, calendarul a fost adoptat de majoritatea țărilor lumii cu destulă reticență deoarece schimbările erau privite drept o încercare de cucerire a supremației catolicismului față de ortodoxism. Oficial, calendarul gregorian a fost adoptat în România la 1 aprilie 1919, fără a se cere consimțământul Bisericii^[9]. Prin decretul lege din 5 martie 1919 se stabilea introducerea noului sistem pentru toate organele și instituțiile de stat, județene sau comunale, persoanele juridice de orice fel și pentru întreaga populație, la data de 1 aprilie 1919, dată care, datorită faptului că în secolul al XX-lea diferența a crescut la 13 zile, devenea astfel 14 aprilie. Biserica Ortodoxă Română, în urma conferinței pan-ortodoxe de la Constantinopol din 1923, hotărâ în 1924 înlocuirea calendarului iulian cu cel gregorian la data de 1 octombrie, dată care devenea astfel 14 octombrie 1924. Esențial este faptul că o serie de instituții, printre care poșta, telegrafal, căile ferate etc., au adoptat calendarul gregorian în serviciile interne și în relațiile cu străinătatea, încă din secolul al XVIII-lea. Poșta română a introdus calendarul gregorian la data de 1.1.1865. Prin decretul nr. 818 din decembrie 1864, s-a dispus trecerea la calendarul gregorian „pe întregul serviciu al telegrafelor și poștelor din România”. Pentru aplicarea efectivă a



Fig. 4- Reclamă la Stațiunea Slănic - Moldova într-un ziar din secolul al XIX-lea

noului calendar (care în secolul trecut avea 12 zile avans) a dispus ca din punct de vedere poștal ziua următoare celei de 31.XII.1864 să nu fie 1.1.1865, ci 13.1.1865. Evident, măsura era utilă integrării României în circuitul poștal internațional.

O ilustrată aparent banală confirmă faptul că poate fi considerată document martor al istoriei poștale și sociale.

Bibliografie:

- [01] - **Minescu C.tin**, *Istoria Poștelor Române - originea, dezvoltarea și legislația lor* - București 1916
- [02] - **F.F.R.** - *Almanah filatelic 1983* - ed. I.P. Filaret, 1983
- [03] - Buletinul Telegrafo-Poștal 1865
- [03] - **Cleopatra Tăutu** - *Slănicul Moldovei, monografie* - tipografia Ziarului "Universul", 1934
- [04] - **Romulus-Dan Busnea** - *Povestea unui colț de rai Slănic-Moldova* - Ed. a 2-a rev, Ed. Magic Print, 2013
- [05] - **Val. Tebeica** - *Primele mărci poștale românești 1858-1865* - ed. Meridiane București 1962
- [07] - **J.G. Neudin** - *Cartes postales de collection* - Paris 1989
- [08] - **colecția-exponat Mihai Cuceă** - „Slănic-Moldova, editori de CPI 1898-1938”
- [09] - **Marcel Dănescu** - *Dicționar filatelic* - Editura Sport-Turism, București 1979 pag. 27

VETRE de LUMINĂ, exponat de cartofilie al d-lui Prof. Sergiu-Marian GĂBUREAC poate fi consultat pe site-ul philatelica.ro la adresa <http://philatelica.ro>

[lica.ro/links11.html](http://philatelica.ro/links11.html). Așa cum declară autorul în preambul, exponatul conține imagini luate de-a lungul vremii, de la înțărirea secolelor XIX-XX și până

în anii '20, imagini care cuprind frumusețea zidurilor creștine de pe aceste minunate plaiuri nemțene. (dnd)

Zborul spre libertate

Victor MANTA, PWO

În acest articol voi începe cu un plic al cărui imagine, apărută pe un site de licitații (Fig. 1), mi-a atras atenția, drept care am participat la licitația respectivă și l-am câștigat. Lucrurile se petreceau în anul 2014. Pentru a le avea împreună, am licitat separat și pentru coala de tipar neuzată de pe plic (Fig. 2), reușind să o câștig și pe aceasta.

Mă voi referi întâi la ceea ce se vede imediat, urmând să trec după aceea la ceea ce am aflat ulterior. Ca de obicei, surprizele mai mici sau mai mari, mai bune sau mai proaste, nu au întârziat să apară, ceea ce face filatelia tematică un domeniu pasionant și recomandabil.

Să începem chiar cu imaginea plicului în cauză, al cărui scan apare în Fig. 1.

Descriere

Elementul dominant este desigur coala de tipar (blocul de patru) OSP, Poșta Aeriană, fiecare bloc având prețul de 1300 lei.

Colița prezintă o ștampilă, aplicată central, pe care se poate citi cu ușurință orașul în care a fost aplicată, MEDIAS, și data de 12MAI48 (12 mai 1948).

Plicul ar fi fost declarat înscris la oficiul poștal ca trebuind să fie înregistrat „Recommandé” (în franceză), dându-se impresia că aceasta s-a făcut, dovadă făcând eticheta de recomandat, ce poartă numărul 4435. Este prezentă și o etichetă PRIN AVION.

În adresă apare numele destinatarului (un nume german), precedată de cuvântul „Exp.”, urmând numele localității și al străzii, precum și țara de destinație, care apare ca „(Germany)”.

Pe reversul plicului apare numele expeditorului și adresa sa, după cum urmează: Liviu Facutos, Mediaș, Str. Selunee 45 (Romania).

lată întrebările pe care mi le-am pus cu privire la acest plic:
- Cine și de unde era Martin Marold?



- De ce apare cuvântul „Exp.” de la „Expeditor” acolo unde trebuia să stea „Dest.” de la „Destinatar” (sau Domnul, sau Herrn, sau nimic)?

- De ce numele țării de destinație apare în limba engleză? De ce sunt puse paranteze în jurul numelui țării?

- Este adresa indicată una reală? Există oare (încă) localitatea, strada, casa indicate de adresă?

- De ce nu apare ștampila locului de destinație?

- Cum se face că un plic care a trecut prin rețeaua poștală, și încă în vremuri grele de după război, arată atât de bine?

- Ce avion apare pe coliță și

cum a contribuit el la „înfrățirea popoarelor”?

- Mai există oare în Mediaș o stradă cu numele respectiv?

Și iată ce am aflat:

Numele de pe plic este, probabil, cel al lui Martin Gerd Leo Marold, născut pe 13 mai 1907 în Germania. Deoarece părinții lui, Siegfried și Franziska Marold, s-au căsătorit (pe 7 mai 1903) și au trăit în Berlin, putem presupune că acolo a trăit și fiul lor Martin 1.

În ziua expedierii scrisorii Martin împlinise exact vârsta de 41 de ani.

Localitatea Zehlendorf face parte din orașul Berlin, ceea ce explică mențiunea „Mitte Berlin” din adresă (Mitte = mijloc, centru, în germană).



în mod fizic o casă în Berlin la adresa indicată pe plic. Nu am găsit însă în Mediaș strada indicată de expeditor.

Etichetele de PRIN AVION și de recomandat nu sunt cele folosite în perioada în care ar fi fost trimis plicul - Fig. 3a și Fig. 3b (mulțumesc pentru această informație domnului Dan Dobrescu).

Certitudini, presupuneri și îndoieli

Am toate motivele să cred că acest plic nu a circulat efectiv, deoarece lipsește una dintre ștampilele oficiului poștal din Mediaș (se pun două ștampile pe recomandate), nu apare ștampila localității de destinație, iar cele două etichete nu corespund perioadei respective.

Coala de tipar obliterată pare să reprezinte un cadou de zi de naștere, un cadou frumos pentru un filatelist, pe care Martin Marold l-ar fi primit de ziua lui. Nu se știe de ce coala a fost obliterată tocmai la Mediaș.

Nu văd posibilitatea ca Martin Marold să fi obliterat personal coala de tipar la Mediaș, deoarece, ca cetățean al Berlinului de Vest, nu putea avea un pașaport de călătorie valabil. Nici nu cred că în acea perioadă un cetățean german să se fi aventurat pe un teritoriu controlat de trupele sovietice.

Plicul arătat (Fig. 1), realizat din hârtie de o calitate foarte bună, a fost



Fig. 3a



În 1948 localitatea făcea parte din Sectorul American al Berlinului de Vest.

Pe acea vreme, deoarece Berlinul nu era un stat suveran, el nu emitea pașapoarte, ci doar o cartelă care nu avea pe ea simbolurile Germaniei federale și care nu indica cetățenia¹.

Am constatat pe Web că există

¹ Surse: <http://www.geni.com/profile/6000000010308530325/events/6000000010302480264>; <http://www.geni.com/profile/6000000010308530325/events/6000000010391820173>

² Sursa: http://en.wikipedia.org/wiki/West_Berlin

Fig. 2

Fig. 3b



probabil creat cândva în Germania, motiv pentru care eu l-am putut cumpăra, mult mai târziu, de la un negustor din această țară. Neștiind limba română, creatorul plicului a plasat cuvântul „Exp.” într-un loc vizibil nepotrivit.

Una peste alta, plicul reprezentă o regretabilă făcătură filatelică, realizată cu 10 - 15 ani după obliterare, deoarece coala de tipar, deja rară în stare obliterată, ar fi devenit și mai rară pe un plic circulat efectiv (vezi cotele de catalog mai jos). Aceste circumstanțe, nefavorabile din punct de vedere pur filatelic, sunt compensate pe larg de informațiile care urmează, mai puțin cunoscute în prezent.

Filatelia și propagandă

Orice filatelist cu ceva experiență în materie de mărci poștale românești cunoaște colițele OSP (Organizația Sportului Popular), deoarece ele sunt destul de rare, dar nu oricine știe ce a reprezentat această organizație.

lată ce aflăm pe Web: „Prin constituirea Organizației Sportului Popular (decretul-lege din 7 martie 1946) mișcarea sportivă de masă era organizată și subordonată politicii centrale a P. C. R. Se puneau bazele unei organizații aparent inofensive, dar în spatele dezvoltării educației fizice și a sportului era interesul comuniștilor de a încadra societatea în cât mai multe organizații de masă, menite a subordona individul statului totalitar”.³

Constatăm că nu a trecut decât o zi de la instituirea „primului guvern democrat” - numit guvernul Petru Groza, și a și început sovietizarea, bine pregătită în prealabil. Cum noua organizație avea nevoie de propagandă, pe

1 septembrie 1946 poșta română a emis o serie de 7 valori (Mi #1000 - 1006) și o coală de tipar compusă din patru colițe, decupabile cu foarfeca (Mi #B 33, Fig. 2).

Noua organizație avea nevoie de fonduri, motiv pentru care două dintre mărcile seriei, precum și colița, s-au vândut cu o suprataxă masivă (Lei 160 + 1340, 300 + 1200, 300 + 1000).

Coala de tipar întreagă a avut un tiraj destul de scăzut, de 10.000 de exemplare⁴, dar ce a făcut-o rară în bloc de patru a fost faptul că majoritatea colorilor întregi au fost sacrificate pentru a se decupa cele 4 colițe din interior, care aveau și separate putere de francare.

În prezent un bloc decupat este cotaț (în Michel 2015) neuzat la 20 €, iar o coală de tipar de patru colițe la 150 €. Aceasta din urmă ștampilată are o cotă apreciabilă de 250 €. Cota sa pe plic este una nespecificată și, deci, una de amator.

În catalogul Michel găsim indicat, în două locuri, că avionul care apare pe mărcile seriei și pe colițe ar fi modelul Lockheed 12 Electra Junior. O consultare a Wikipediei ne arată că acest model a fost unul cu 8 locuri (2 piloți și 6 pasageri), care mi s-au părut cam multe pentru un avion folosit ca unul de școală.

Am aflat repede că el este sucesorul unui alt model, numit Lockheed Electra 10. Acesta, într-o versiune modificată, a devenit celebru prin aceea că aviatorea americană Amelia Earhard a dispărut cu el în încercarea ei, nereușită, să zbură în jurul lumii.

Lockheed Electra 10A a fost un avion cu numai două locuri, deci mai potrivit pentru a fi folosit într-un club aviatic. De pe pagina: http://en.wikipedia.org/wiki/Lockheed_Model_10_Electra aflăm că printre operatorii civili au modelului au figurat compania poloneză LOT și cea românească LARES (Linii Aeriene Române Exploatate de Stat). Am ajuns astfel la concluzia că în imagine nu este prezentat avionul Lockheed 12 Electra Junior, ci Lockheed Electra 10A.

Căutând în continuare, am găsit informația prețioasă că la scurt timp după ce Germania nazistă a invadat Polonia (ceea ce a avut loc pe 1 septembrie 1939, data de început al celui de Al Doilea Război Mondial), guvernul polonez i-a făcut cadou un exemplar din acest avion companiei românești LARES. Acest lucru este explicabil, deoarece Polonia și România erau legate printr-un tratat de ajutorare, și deoarece pe 17 septembrie 1939 și URSS a invadat Polonia, prin Est, ceea ce va avea drept consecință dispariția rapidă a statului polonez.

Acum pot afirma că știu că avionul care evoluează majestuos pe colița primei emisiuni OSP, avion cu care OSP-ul și-a antrenat sportivii săi „populari” într-un sport pretins a fi unul de masă, a fost un avion de fabricație americană, care a aparținut statului polonez și care nu i-a fost restituit acestuia după încheierea războiului. Nu degeaba afirmă deviza de pe fiecare coliță: „PRIN SPORT LA INFRĂȚIREA POPOARELOR”.

Amatorii de povestiri romantice pot să își imagineze cu emoție crescândă scene de film (de preferință în alb și negru), în care un tânăr și elegant pilot polonez, într-o țară atacată din toate părțile, primește ordinul de a o părăsi de urgență, pentru a pune la adăpost avionul pe care îl pilota. În consecință o urcă în grabă în avion pe frumoasa sa iubită și o pornește cu ea spre libera Românie, avionul fiind înconjurat în zbor de gloanțe trasoare și explozii ale proiectilelor lansate de artileria antiaeriană germană și sovietică.

New York City, ianuarie 2016

Victor Manta este un cunoscut colecționar al tematicii *Arta pe mărcile poștale*, site-ul său filatelic <http://www.artonstamps.org/> fiind o referință în materie și deseori premiat internațional.

³ Sursa: http://www.historia.ro/exclusiv_web/general/articol/sportul-politica-cele-mai-vii-relatii-internationale-secolul-xx

⁴ Spineanu, Corneliu - *Catalogul mărcilor poștale românești 1858-1947*, vol I, Direcția Generală a Poștelor și Telecomunicațiilor, București 1984, p. 130-131

Acte de procedură juridică, precizări

ing. Gheorghe TUDOR

Într-un articol anterior * am prezentat și ilustrat subiectul mai sus rubricat, față de care facem următoarele complotări și precizări:

1967 PL 12a M.f. Stema RSR tip 12, RECOMANDAT - albastru, 1,55 / 1,75 LEI (Fig. 1)

Plic format mare 230 x 161 mm. Date de identificare: I.P.F.T. cd. 2051 - cod 27/67.

Totodată ilustrăm cel mai vechi extras de sentință penală - ESP 1 (Fig. 2 - front și reverse).

Fig. 1

* Tudor, Gheorghe - *Acte de procedură juridică*, philatelica.ro, IV, 4(21) - iulie-august 2012, C1, 2-7

Prețul de vânzare a fost de 1954 - 1959.
2,65 Lei, fiind utilizat între anii 1954 - 1959.
Format 208 x 300 mm.

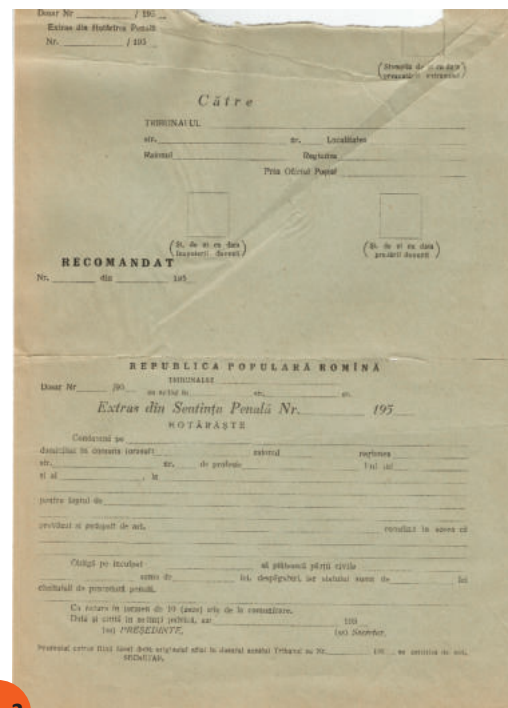
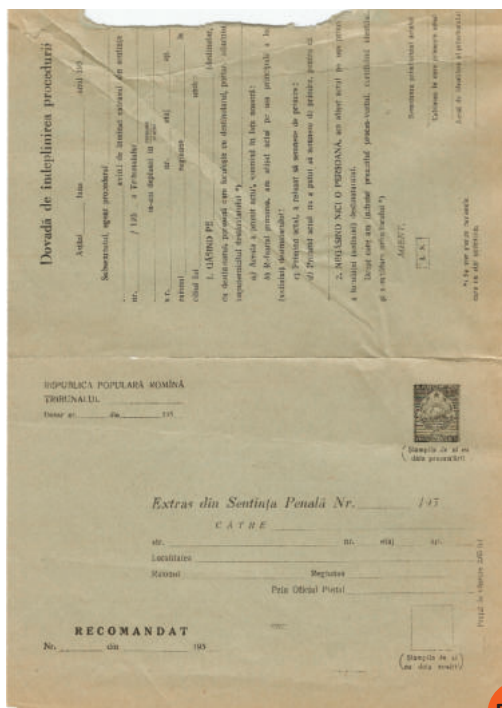
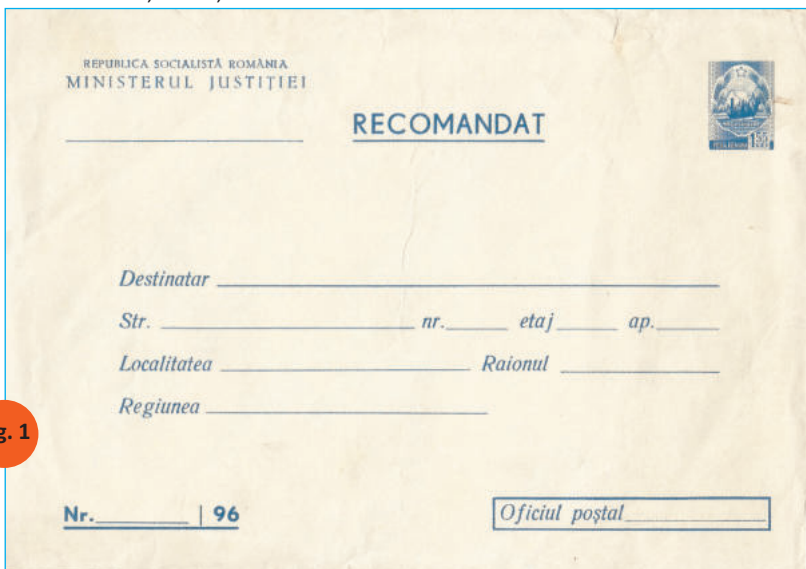


Fig. 2

Catalog întreguri postale, update (13): II. Cărți postale închise (1891-1919)

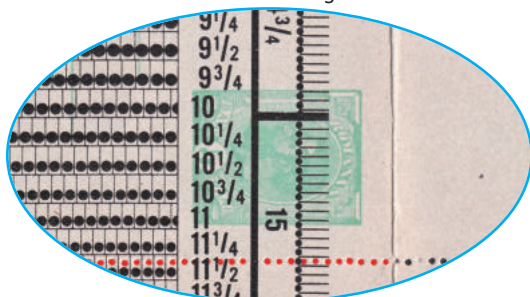
Urmare a imaginii alăturată, la pagina 121 a catalogului* se introduce următoarea completare:

Se ilustrează cele menționate în caseta LC 7, în care scop se plasează imaginea alăturată sub care se notează:

Letter card No. 7, the additional printed stamp is printed in normal position at left on the reverse of letter card.

Cartea poștală închisă, prezentată alăturat, are dimensiunea de 132x162 mm, iar perforația este 11 ½.

ing. Emanoil SĂVOIU



* Emanoil Alexandru Săvoiu, *Romanian postal stationery Specialized catalog 1870-1927*, AXA Botoșani 2014

Revista presei

CURIERUL FILATELIC, an XXVI, nr. 179, octombrie-decembrie 2015. Din sumar: *Salonul carto-filatic București 2015 - Expoziția filatică națională clasa "un panou"; Expoziția Etnic 2015 - Reșița* (ing. Tiberiu Lőrincz); *Expoziția filatică Virtus Romana Rediviva; Ștampile de cenzură germane - Falsuri ale biroului 24 (IV)* - George Morărel; *1916 - Începutul misiunii franceze în România* (Norbert Blislyar); *Un filatelist pe frontul din Moldova ...* (Alexandru Munteanu); *Reverii filatelice* (Tiron Martin); *110 ani de la iluminatul public cu gaz la Mediaș (1905-2015)* - ing. Liviu Pintican-Juga; *Maximafiția la "Salonul carto-filatic București 2015"* (ing. Mihai Ceucă); *Finlandia 2017 - Reglementări speciale pentru jurizarea cărților postale ilustrate* (traducere Ferdinand Gradl); *Placheta din bronz a expoziției industriale la Mediaș (1929)* - jr. Ovidiu Dicoi; *Precizări* (Mihai Lucian Valea); *De la Romfilatelia;*

Știri din țară; Recenzii filatelice. (dnd)

MAXIMAPHILES FRANCAIS, nr. 510 / 2015. Din sumar:



Bons souvenirs de Sibiu (Bruno Bouveret), un amplu articol dedicat expoziției de maximafiție SIBIUMAX 2015. O versiune în limba română a acestui articol o puteți citi pe site-ul SRMDVN la adresa <http://www.srmdvn.blogspot.com/2016/01/retrospectiva-anului-2015-1.html> (Ioan DEJUGAN).

NOTIZARIO A.I.M., nr. 130 / 2015. Din sumar: *Maximafiția îmbracă fracul ... pentru "CASERO"* (Rosario d'Agata), un



amplu articol dedicat expoziției de maximafiție SIBIUMAX 2015 - <http://www.srmdvn.blogspot.com/2016/01/retrospectiva-anului-2015-4.html>, care evidențiază buna impresie lăsată oaspeților de echipa de organizatori și de exponatele participante. (ing. Mihai CEUCĂ)

ROMÂNIA EMISIUNI 2015-2016

ROMANIA 2015-2016 ISSUES

Sursa imaginilor: UPU - WADP Numbering System (WNS) <http://www.wnsstamps.ch/en> și <http://www.stampnews.com>

Emisiune comună România - Brazilia:

Sculpturi: Eva

Data punerii în circulație: 21.12.2015.

Dimensiuni: marcă poștală, 27x47 mm, 47x27 mm.

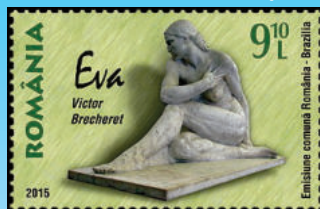
Machetator: M. VĂMĂȘESCU.

Prezentare: **coală** de 32 mărci poștale; **minicoală** de 6 mărci poștale cu manșetă ilustrată.

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 71.656 (valoarea nominală de 1 L), 10.856 (valoarea nominală de 9,10 L).

FDC în tiraj de 225 plicuri numerotate și obliterate cu ștampila P.Z.



Joint stamp issue Romania - Brasil:

Sculptures: Eve

Date of issue: 12/21/2015.

Size: stamp, 27x47 mm, 47x27 mm.

Designer: Mihai VĂMĂȘESCU.

Page composition: **sheet** of 32 stamps; **small sheet** of 6 stamps with illustrated border.

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 71,656 (1 L face value), 10,856 (9.10 L face value).

FDC run printing: 225 envelopes equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark.



Iubește arta! Muzeul Național Brukenthal (pictură flamandă)

Data punerii în circulație: 6.01.2016.

Dimensiuni: marcele poștale, 72x33 mm.

Machetator: Mihai VĂMĂȘESCU.

Prezentare: **coală** de 20 mărci poștale + o viniată; **minicoală** de 5 mărci poștale + o viniată.

Tipărit offset, la 5 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 13.000 (valorile nominale de 4,70 L, 5 L și 7,60 L), 10.600 (valoarea nominală de 9,10 L).

FDC în tiraj de 225 seturi (2 plicuri) echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și obliterate cu ștampila P.Z.

Ilustrate maxime: 200 seturi (4 imagini).

Love art! The Brukenthal National Museum (flemish painting)

Date of issue: 1/6/2016.

Size: stamps, 72x33 mm.

Designer: Mihai VĂMĂȘESCU.

Page composition: **sheet** of 20 stamps + one label; **small sheet** of 5 stamps + one label.

Printing system: offset, in five colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 13,000 (4.70 L, 5 L and 7.60 L face values), 10,600 (9.10 L face value).

FDC run printing: 225 sets (2 envelopes) equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark.

Maxicard: 200 sets (4 images).

Florile spinilor



Data punerii în circulație: 14.01.2016.
Dimensiuni: mărci poștale, 36x36 mm.
Machetator: Vlad VĂMĂȘESCU.
Prezentare: **coală** de 28 mărci poștale, **minicoală** de 4 mărci poștale cu manșetă ilustrată.

Tipărit offset la 4 culori, pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 9.972 (valoarea nominală de 4,70 L), 12.072 (valorile nominale de 5 L, 6 L și 8,10 L). FDC în tiraj total de 200 plicuri echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și oblemite cu ștampila P.Z.

Date of issue: 1/14/2016.

Size: stamps, 36x36 mm.

Designer: Vlad VĂMĂȘESCU.

Page composition: **sheet** of 28 stamps, **small sheet** of 4 stamps with illustrated border.

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 9,972 (4.70 L face value), 12,072 (5 L, 6 L and 8.10 L face values).

FDC run printing: 200 envelopes equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark.

Animale preistorice



Data punerii în circulație: 22.01.2016.
Dimensiuni: mărcile poștale, 48x33 mm; bloc, 112x148 mm (în album filatelic).

Machetator: Răzvan POPESCU.
Prezentare: **coală** de 32 mărci poștale; **minicoală** de 5 mărci poștale și o viniță, **bloc** de 4 mărci poștale (în album filatelic).

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).
Tiraj: 17.288 (valorile nominale de 2 L, 3 L și 14,50 L), 14.088 (valoarea nominală de 3,30 L), 245 (bloc).

FDC în tiraj de 470 plicuri echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și oblemite cu ștampila P.Z., care este aplicată în clar cu folio verde.

Ilustrată maximă: 200 seturi (4 imagini).
Album filatelic în tiraj de 245 exemplare echipat cu blocul de 4 mărci poștale și FDC-ul emisiunii.

Date of issue: 1/22/2016.

Size: stamps, 48x33 mm; block, 112x148 mm (in philatelic album).

Designer: Răzvan POPESCU.

Page composition: **sheet** of 32 stamps; **small sheet** of 5 stamps + one label, **block** of 4 stamps (in philatelic album).

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 17,288 (2 L, 3 L and 14.50 L face values), 14,088 (3.30 L face value), 245 (block).

FDC run printing: 470 envelopes equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark, which is clearly imprinted in green foiling.

Maxicard: 200 sets (4 images).

Philatelic album in run printing of 245 pcs., equipped with the block of 4 stamps and FDC of the issue. Both products are numbered from 001 to 245.

Prehistoric animals



Data punerii în circulație: 09.02.2016.

Dimensiuni: mărcile poștale, 33x48 mm; bloc, 166x134 mm (în album filatelic).

Machetator: Răzvan POPESCU.

Prezentare: **coală** de 32 mărci poștale; **minicoală** de 5 mărci poștale și o viniție, **bloc** de 4 mărci poștale (în album filatelic).

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 27.870 (valoarea nominală de 2 L), 11.770 (valorile nominale de 4,50 L, 5 L și 14,50 L), 245 (bloc).

FDC în tiraj de 470 plicuri echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și obliterate cu ștampila P.Z., din care 245 (în album filatelic) au aplicată în clar ștampila P.Z. în folio.

Ilustrată maximă: 200 seturi (4 imagini).

Album filatelic în tiraj de 245 exemplare echipat cu blocul de 4 mărci poștale și FDC cu ștampila P.Z. aplicată în clar în folio. Ambele sunt numerotate de la 001 la 245.

Date of issue: 2/09/2016.

Size: stamps, 33x48 mm; block, 166x134 mm (in philatelic album).

Designer: Răzvan POPESCU.

Page composition: **sheet** of 32 stamps; **small sheet** of 5 stamps + one label, **block** of 4 stamps (in philatelic album).

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 27,870 (2 L face value), 11,770 (4.50 L, 5 L and 14.50 L face values), 245 (block).

FDC run printing: 470 envelopes equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark, out of which 245 (in philatelic album) have the *first day* postmark clearly imprinted in foiling.

Maxicard: 200 sets (4 images).

Philatelic album in run printing of 245 pcs., equipped with the block of 4 stamps and FDC having the *first day* postmark clearly imprinted in foiling. Both products are numbered from 001 to 245.

Orașele României: Brașov



Romania's cities: Brașov



Data punerii în circulație: 17.02.2016.

Dimensiuni: mărcile poștale, 48x33 mm; bloc de 4 mărci poștale, 106x137 mm (în album filatelic).

Machetator: Răzvan POPESCU.

Prezentare: **coală** de 32 mărci poștale; **minicoală** de 5 mărci poștale și o viniție, **bloc** de 4 mărci poștale (în

Date of issue: 2/17/2016.

Size: stamps, 48x33 mm; block of 4 stamps, 106x137 mm (in philatelic album).

Designer: Răzvan POPESCU.

Page composition: **sheet** of 32 stamps; **small sheet** of 5 stamps + one label, **block** of 4 stamps (in

album filatelic).

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 11.524 (valorile nominale de 3 L, 3,30 L, 5 L și 14,50 L), 245 (bloc).

FDC în tiraj de 445 plicuri echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și obliterate cu ștampila P.Z., din care 245 (în album filatelic) au aplicată în clar ștampila P.Z. în folio.

Album filatelic în tiraj de 245 exemplare echipat cu blocul de 4 mărci poștale și FDC cu ștampila P.Z. aplicată în clar în folio. Ambele sunt numerotate de la 001 la 245.

philatelic album).

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 11,524 (3 L, 3.30 L, 5 L and 14.50 L face values), 245 (block).

FDC run printing: 445 envelopes equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark, out of which 245 (in philatelic album) have the *first day* postmark clearly imprinted in foiling.

Philatelic album in run printing of 245 pcs., equipped with the block of 4 stamps and FDC having the *first day* postmark clearly imprinted in foiling. Both products are numbered from 001 to 245.

Curiozități și superlative românești

Romanian cuirosities and superlatives



Data punerii în circulație: 24.02.2016.

Dimensiuni: mărcile poștale, 33x48 mm, 48x33 mm.

Machetator: Vlad VĂMĂȘESCU.

Prezentare: **coală** de 32 mărci poștale; **minicoală** de 5 mărci poștale + o vinieta și manșetă ilustrată.

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 26.656 (valoarea nominală de 3 L), 10.656 (valorile nominale de 3,30 L, 5 L și 14,50 L).

FDC în tiraj de 200 plicuri echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și obliterate cu ștampila P.Z.

Date of issue: 2/24/2016.

Size: stamps, 33x48 mm, 48x33 mm.

Designer: Vlad VĂMĂȘESCU.

Page composition: **sheet** of 32 stamps; **small sheet** of 5 stamps + one label and illustrated border.

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 26,656 (3 L face value), 10,656 (3.30 L, 5 L and 14.50 L face values).

FDC run printing: 200 envelopes equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark.

Gheorghe Tudor la 88 de ani

nești 1858-2009 cu suplimentele ulterioare (1990-2016).

La 14 februarie 2016 cunoscutul filatelist Gheorghe Tudor a împlinit 88 de ani. Poștaș părtașa la toate evenimentele Poștei din ultimii 70 de ani, nu s-a dat niciodată bătut, fiind neschimbat la această venerabilă vârstă.

Pasionat de filatelie încă de pe băncile școlii, această simplă pasiune i-a devenit destin, fiind foarte activ la aceasta vârstă.

Ca împătimit și apreciat colecționar a realizat *Catalogul întregurilor poștale românești*, *Catalogul mărcilor poștale românești*



În ultimii doi ani dl Gh. Tudor a realizat o retrospectivă a membrilor Academiei Române oglindită în filatelia românească, lucrare ce va vedea lumina tiparului, în acest an, ca supliment al revistei philatelica.ro, an în care sărbătorim 150 de ani de la fondarea acesteia.

La mulți ani domnule Gheorghe Tudor, cu sănătate și realizarea tuturor dorințelor alături de cei dragi!

Dan N. DOBRESCU

Alfabetul florilor (II): CU DRAG

Flowers' alphabet (II): CU DRAG (With love)



Data punerii în circulație:
08.03.2016.

Dimensiuni: mărcile poștale,
Ø 30 mm; bloc 220x90 mm.

Machetator: Walter RIESS.

Prezentare: **coală** de 28 mărci poștale; **minicoală** de 5 mărci poștale + o viniță; **bloc** de 6 mărci poștale + 6 TABS.

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 26.450 (valoarea nominală de 1,20 L), 65.650 (valoarea nominală de 1,40 L), 15.250 (valorile nominale de 1,60 L și 8 L), 13.850 (valoarea nominală de 4,50 L), 16.650 (valoarea nominală de 16 L), 3.200 (bloc).

FDC în tiraj de 200 seturi (2 plicuri) echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și obliterate cu ștampila P.Z.

Date of issue: 3/8/2016.

Size: stamps, Ø 30 mm; block 220x90 mm.

Designer: Walter RIESS.

Page composition: **sheet** of 28 stamps; **small sheet** of 5 stamps + one label; **block** of 6 stamps + 6 TABS.

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 26,450 (1.20 L face value), 65,650 (1,40 L face value), 15,250 (1.60 L and 8 L face values), 13,850 (4.50 L face value), 16,650 (16 L face value), 3,200 (block).

FDC run printing: 200 sets (two envelopes) equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark.

Români geniali

Brilliant Romanians



Data punerii în circulație: 18.03.2016.

Dimensiuni: mărcile poștale, 33x24 mm.

Machetator: Mihai VĂMĂȘESCU.

Prezentare: **coală** de 80 mărci poștale; **bloc** de 3 mărci poștale cu aceeași valoare nominală + o viniță și manșetă ilustrată pentru fiecare valoare nominală.

Tipărit offset, la 4 culori pe hârtie cromo-gumată (Anglia).

Tiraj: 801.360 (valoarea nominală de 1 L), 41.360 (valoarea nominală de 2 L), 57.360 (valoarea nominală de 3,50 L), 81.360 (valoarea nominală de 4 L), 17.360 (valoarea nominală de 12 L), 9.360 (valoarea nominală de 31 L), 8.700 (4,350 serii) (bloc).

FDC în tiraj de 180 seturi (2 plicuri) echipate cu mărcile poștale ale emisiunii, numerotate și obliterate cu ștampila P.Z.

Date of issue: 3/18/2016.

Size: stamps, 33x24 mm,
Designer: Mihai VĂMĂȘESCU.

Page composition: **sheet** of 80 stamps; **block** of 3 stamps with the same face value + one label and illustrated border for each face value.

Printing system: offset, in four colours on chromo-gummed paper - UK origin.

Run printing: 801,360 (1 L face value), 41,360 (2 L face value), 57,360 (3.50 L face value), 81,360 (4 L face value), 17,360 (12 L face value), 9,360 (31 L face value), 8,700 / 4,350 sets (block).

FDC run printing: 180 sets (two envelopes) equipped with the stamps of the issue, numbered and cancelled with the *first day* postmark.

Documente referitoare la începerea activității poștale în România în timpul ocupației din Primul Război Mondial

Cristian Andrei SCĂICEANU, AEP

Din dorința de a oferi celor interesați instrumente de lucru utile am grupat, în cele ce urmează, toate documentele pe care le-am identificat până acum referitoare la începerea activității poștale în România în timpul ocupației din anii Primului Război Mondial. În ordine cronologică aceste documente * sunt următoarele:

1. Ordonanța Administrației Militare din România nr. 14 din 11 ianuarie 1917, care interzice circulația corespondențelor poștale în afara poștei germane, în condițiile în care această poștă încă nu funcționa! Interdicția viza expedierea scrisorilor prin curieri sau orice alt sistem neautorizat de către Administrația Militară din România.

2. Deschiderea serviciului poștal în România, articol apărut în oficiosul *Bukarester Tagblatt* nr. 165 din 31 mai 1917; documentul este de fapt un comunicat de presă, nu este semnat de vreun reprezentant al autorităților militare și nu are nici un număr de înregistrare; în ciuda unor formulări vagi și imprecise, articolul este documentul care consemnează deschiderea serviciului poștal pentru populația din zona ocupată cu începerea de la 1 iunie 1917.

3. Ordonanța Administrației Militare din România nr. 140 din 6 iunie 1917, care reglementează expedierea scrisorilor de către autoritățile statului (inclusiv cele bisericești) precum și cele comunale în regim de gratuitate. Apariția ordonanței, la doar câteva zile de la publicarea anunțului din *Bukarester Tagblatt* privind deschiderea serviciului poștal pentru populația civilă, a avut rolul de a preciza faptul că expedierea scrisorilor de către

autorități nu era afectată în nici un fel de noile reglementări poștale. Din cuprinsul ordonanței se poate deduce că autoritățile statului expediau scrisori prin intermediul poștei militare, înainte de deschiderea serviciului poștal pentru populația civilă, posibilitate ce era menținută de noua ordonanță.

4. Ordonanța Administrației Militare din România nr. 171 din 10 iulie 1917 referitoare la activitatea poștală pe teritoriul ocupat. Față de anunțul publicat de ziarul *Bukarester Tagblatt* din 31 mai 1917, aceasta este un document oficial al administrației Militare din România, poartă un număr și este semnat de guvernatorul administrației. Pe fond, ordonanța aduce noutăți față de anunțul din *Bukarester Tagblatt*, cum ar fi includerea printre obiectele admise la corespondență a unor categorii noi, precum hârtiile de afaceri sau introducerea obligativității folosirii timbrurilor de ajutor la francare corespondențelor. Tot la capitolul noutăți pot fi incluse extinderile privind destinațiile externe, folosirea limbii franceze în corespondența internă și a limbii române la corespondențele cu destinația Austro-Ungaria. Admiterea redactării corespondențelor în limba franceză atestă utilizarea acesteia într-un grad ridicat de către populația țării - și implicit un nivel de pregătire superior-, iar folosirea limbii române în corespondențele adresate în Austro-Ungaria ținea cont de procentul important al populației vorbitoare de română din Imperiul Austro-Ungar.

5. Serviciul poștal în România, articol publicat în gazeta *Bukarester Tagblatt* nr. 214 din 19 iulie 1917. Articolul prezintă pe scurt cele mai importante prevederi ale Ordonanței nr. 171 din 10 iulie.

6. Decretul poștal bavarez nr. 366 din 6 august 1917 este, ca și articolul din numărul 214 al ziarului *Bukarester Tagblatt* din 19 iulie, o prezentare a principalelor regle-

mentări ale Ordonanței nr. 171, fiind subliniate noutățile aduse de ordonanță.

În concluzie considerăm că, atât datorită formei juridice cât și a conținutului său, Ordonanța nr. 171 din 10 iulie 1917 - chiar dacă a apărut post-factum - este documentul relevant pentru deschiderea serviciului poștal în România în timpul ocupației din Primul Război Mondial. Anunțul din ziarul *Bukarester Tagblatt* din data de 31 mai 1917 rămâne important prin menționarea datei efective - 1 iunie 1917 - de la care a început să funcționeze serviciul poștal pentru populația civilă din cuprinsul Administrației Militare din România.

Toate cele trei ordonanțe menționate mai sus au fost semnate de Erich Tüllf von Tschepe und Weidenbach (1854 - 1934), general de infanterie, care începând cu data de 6 decembrie 1916 a deținut funcția de guvernator militar al României ocupate de armatele Puterilor Centrale.

Textele în limba germană au fost traduse prin amabilitatea domnului dr. Sorin Cristescu căruiui îi mulțumim și pe această cale.

Redăm în continuare cele 6 documente evocate mai sus:

Ordonanța nr. 14¹.

11. 1. 1917

Ordonanță relativă la expedierea scrisorilor

Expedierea de scrisori ale populației civile în teritoriul Administrației Militare și peste hotarele acestui teritoriu, cu ocolirea poștei germane, este interzisă.

Contravenițiile se vor pedepsi cu închisoare până la 3 ani și cu amendă până la 3000 mărci sau cu una din aceste pedepse.

Scrisorile expediate contrar acestei dispozițiuni se vor confisca.

Fixarea pedepselor este de competența judecătorilor militare și a autorităților militare.

(ss) Tüllf

Data introducerii Poștei germane se va aduce la timp la cunoștința publicului.

* Traducerea din germană prin amabilitatea dlui dr. Sorin Cristescu

¹ Apud Grigore Pherekyde, *Colecțiunea ordonanțelor pentru populația României în cuprinsul Administrației Militare*, București, Tipografia Cultura, p. 7

De la 1 iunie a.c. [1917] se organizează un serviciu poștal pe teritoriul Administrației Militare [A.M.] în România. Corespondența are loc deocamdată pe o zonă restrânsă și se limitează la scrisori deschise și cărți poștale. Taxele se prezintă astfel:

Pentru scrisori până la 20 gr. 25 bani

Pentru mai mult de 20 gr. 15 bani

Pentru cărți poștale 10 bani

Cărți poștale cu răspuns 20 bani

Toate însemnele de valoare [timbrele] au fost realizate într-o nouă formă și sunt de vânzare la ghișee în timpul orelor de program.

Circulația poștei se realizează în țară prin intermediul comandaturilor și printr-o serie de oficii poștale a căror listă se va publica ulterior. Oficiul poștal pentru București a fost instalat în clădirea Palatului Poștelor și va fi deschis publicului de la 1 iunie. Orelle de program pentru București au fost deocamdată fixate dimineața între orele 9-12 și după-amiaza între orele 4-6. În zilele de duminică și sărbători legale ghișeele nu vor fi deschise deocamdată.

Se atrage atenția că expedițiile poștale trebuie să facă câte ori la oficiul poștal ori la factorii poștali. Cutiile poștale amplasate în oraș nu vor fi descărcate și din acest motiv nu pot fi folosite. La București se pot face comenzi prin factorii poștali.

Toate celelalte detalii se prezintă astfel:

Dispoziții privind serviciul poștal pe teritoriul A.M. în România

1. Dispozițiile sunt valabile pe teritoriul A.M. în R. și pentru corespondența între acest teritoriu și Germania, Austro-Ungaria³, Bulgaria și Turcia. Dispozițiile nu se referă la tot teritoriul românesc ocupat.

2. Este permisă:

a) Circulația știrilor între cetățenii puterilor aliate cu Germania - Austro-Ungaria, Bulgaria și Turcia - care locuiesc în România⁴.

b) Circulația știrilor între populația românească și acei români care se află în Germania, Austro-Ungaria, Bulgaria și Turcia.

c) Orice corespondență de afaceri pe teritoriul României cu Germania, Austro-Ungaria, Bulgaria și Turcia în care există un interes german, austro-ungar, bulgar sau turcesc.

d) Pe teritoriul României se permite circulația știrilor de serviciu între autorități locale, funcționari și clerici.

e) Pe teritoriul României se permite circulația știrilor persoanelor aflate în stare de libertate care aparțin țărilor neutre sau inamice, și care se află în afara domiciliului lor din însărcinarea unei autorități germane, austro-ungare, bulgare sau turcești, cu membrii familiei lor.

f) Pe teritoriul României se permite circulația știrilor populației în chestiunile urgente de familie sau de afaceri (decese, moșteniri, vânzări de bunuri imobile).

3. Vor fi expediate doar scrisori și cărți poștale. Orice alte expediții poștale, de orice natură, nu sunt permise.

Circulația permisă la punctele 2b și 2e se limitează la cărți poștale, la fel pentru 2f cu excepție în cazurile în care trebuie să adăugate documente importante.

4.a) Toate scrisorile trebuie să fie prezentate deschise. Scrisorile nu au voie să fie mai lungi de patru pagini.

b) Scrisorile și cărțile poștale nu au voie să conțină vreo referință la evenimente militare sau politice. La fel nu au voie să conțină comunicări care ar prejudicia interesele Germaniei sau ale puterilor aliate cu aceasta.

c) Nu sunt permise scrierea cifrată, secretă sau cu prescurtări de orice natură, precum și reunirea mai multor scrisori într-un plic sau folosirea de adrese acoperite sau intercalate.

d) Ceea ce se scrie pe scrisoare și comunicarea respectivă trebuie redactată în limba germană, ungară, bulgară sau turcă. Pe teritoriul României se permite și limba română.

e) Pe expedițiile poștale se va înscrie în afară de numele destinatarului, locul destinației, județul și comuna. Scrisorile din Germania, Austro-Ungaria, Bulgaria și Turcia vor conține mențiunea «Über Postüberwachungsstelle» (Prin oficiul de supraveghere a corespondenței nr. 24).

f) Pe plic se va scrie numele și adresa expeditorului.

5. Pe teritoriul României și în corespondența cu Germania, Austro-Ungaria, Bulgaria și Turcia, în ambele direcții, taxele vor fi după tarifele UPU.

Pentru România tariful poștal este următorul:

Pentru scrisori până la 20 gr. 25 bani

Pentru mai mult de 20 gr. 15 bani

Pentru cărți poștale 10 bani

Cărți poștale cu răspuns 20 bani

6. Se va întrebuința timbrele cu valoare stabilită de Administrația Poștală a Reich-ului german și se va tipări acest lucru în moneda țării. Vor fi timbre de 15, 25, și 40 de bani, cărți poștale de 10 bani, cărți poștale cu răspuns de 20 de bani.

Vânzarea timbelor se va face prin oficiile poștale anunțate prin comandaturile de etapă (comandamente locale, comandamente de etapă imperialo-regale).

7. Ridicarea corespondenței primite se va face la oficiile poștale. Este problema locuitorilor să se întreprindă dacă la oficiile poștale de care aparțin au primit sau nu corespondență.

8. Scrisorile care nu respectă dispozițiile nu vor fi expediate, ci refuzate sau distruse.

9. Contravențiile săvârșite de populația din teritoriul A.M. în R. contra dispozițiilor de la 4b și 4c vor fi sancționate cu pedepse privative de libertate până la trei ani și amendă până la 10 mii de mărci, sau cu una dintre aceste pedepse, în măsura în care în baza altor dispoziții contravenientul nu se face pasibil de o pedeapsă mai gravă.

10. A.M. în R. este împuțernicită ca din motive de natură militară să închidă temporar circulația poștală, fie parțial sau complet sau să emită dispoziții restrictive pentru punctele 2a - 2f.

² Die Eröffnung der Landespost in Rumänien, în „Bukarester Tagblatt”, nr. 165 din 31 mai 1917, apud Franz Josef Mutter, Landespost im besetzten Rumänien 1917-1918: M. V. i. R. Militärverwaltung in Rumänien, Neue Schriftenreihe der Postestempelgilde e. V., Heft 151, 1999, pp. 28 - 29.

³ Prin Austro-Ungaria se înțelege și teritoriul Bosniei Hercegovinei. Nota redacției.

⁴ Prin România se înțelege teritoriul A.M. Nota redacției

**Ordonanța nr. 171⁶.
10. 7.1917.**

**Ordonanță relativă la
serviciul poștal al țării, în interiorul
Administrației militare în România**

1. Administrația Militară în România a înființat un serviciu poștal în țară, în comptul bugetului Statului și condus de către Statul major administrativ.

2. Dispozițiunile următoare sunt aplicate pe teritoriul Administrației militare (denumit mai jos scurt „România”) și a corespondenței între acest teritoriu pe de o parte și Germania, Austro-Ungaria (inclusiv Bosnia și Herzegovina), Bulgaria, Turcia, Guvernămintelor Generale din Belgia și Varșovia, Teritoriul de Etape din Vest și Est, și cu Guvernămintele Generale și R. militare din Lublin, Belgrad și Cetinje pe de altă parte.

Teritoriul Administrației militare coprinde aproximativ Oltenia și Muntenia. Buzăul și partea nord-estică precum și Dobrogea nu-i aparțin.

Întrucât sub aceste condiții sunt admise expedițiuni de scrisori și cărți poștale pentru particulari, locuitorii țării sunt ținuți să uzeze de măsurile luate pentru traficul din localitate în localitate.

3. Se expediază numai scrisori simple, cărți poștale și - până la o greutate de 500 grame - hârtii de afaceri (extrase de conturi, facturi, scrisori de asigurare, documente, contracte, alte acte ce nu au caracterul unor corespondențe personale).

Sunt excluse de la expedițiuni:

Correspondențele recomandate, probele de mărfuri, imprimatele simple, ziarele, desemnurile, planurile, hârtiile geografice, reproducțiunile fotografice, ș. a. a., asemenea cărțile poștale ilustrate cu vederi, în afară de fotografiile personale în formatul cărților poștale și când reproducțiunea se mărginește la persoana trimițătorului, a rudelor sale sau ale primatorului.

4. Expedițiunea are loc sub următoarele condițiuni: Sunt admise:

a) Scrisori deschise, cărți poștale și hârtii de afaceri în interiorul României între autoritățile Statului, comunei și ecclaziastice, între funcționarii reprezentând aceste autorități către autoritățile militare ale Puterilor Aliate și către populațiune, întru cât aceste expedițiuni reprezintă afaceri de serviciu purtând ștampila oficială cu denumirea „Interes de serviciu al țării” (Landesdienstsache).

b) Comunicări în scrisori deschise și cărți poștale, ca și trimiteri de hârtii de afaceri între supușii Puterilor Aliate, domiciliați în România și teritoriile enumerate sub No. 2 de mai sus.

c) Comunicări numai pe cărți poștale între res-

tul populațiunii României, nefăcând însă parte din supușii Puterilor inamice, cu membrii familiilor lor din România sau din teritoriile enumerate sub No. 2. De va fi vorba pentru aceste persoane de chestiuni urgente de familie sau de afaceri, sau de a fi nevoie a se transmite documente importante, atunci se admit - în teritoriul României - și scrisori deschise cu anexe.

d) Comunicările în interiorul României pe cărți poștale între persoanele neutre, între cele inamice, lăsate în libertate și care sunt întrebuițați în afară de domiciliul lor în serviciul de către autoritățile Puterilor Aliate, cu membrii familiilor lor.

e) Scrisori deschise și cărți poștale de afaceri în interiorul României și între România și teritoriile enumerate sub No. 2, întru cât expedițiunea lor nu ar vătăma interesele vreuneia din Puterile Aliate.

f) În interiorul României comunicările prin scrisori deschise și cărți poștale între combatanții Puterilor Aliate, și a populațiunii indigene, în afară de aceia supuși celorlalte puteri inamice.

Se mai observă:

g) Adresele cărților poștale și scrisorile vor cuprinde nu numai localitatea de predare ci și Statul, provincia, circumscripția teritorială și în genere orice detalii în mod deslușit, necesare precizării destinațiunii, în special în ceace privește localitățile a căror denumire se repetă adeseori.

h) Pe fiecare trimitere se va indica și adresa exactă a trimițătorului.

j) Scrisorile nu vor coprinde mai mult de patru pagini obișnuite. Scrisul va fi citeț și nu prea des. Anexe se permit numai în corespondența de serviciu și de afaceri și excepțional în cazul de sub litera c). Întreaga corespondență se predă deschisă.

k) Trimiterile nu vor cuprinde date militare sau politice, nici comunicări cari ar putea vătăma într'un mod oarecare interesele Puterilor Aliate.

l) Scrierea cu semne, secretă sau prescurtată de orice fel, ca și împreunarea mai multor scrisori într'un plic, întrebuițarea de adrese fictive sau intermediare, sunt interzise.

m) Se permite numai uzul limbei germane, ungare, bulgare, turcă, franceze și în cuprinsul României precum și în traficul României cu Austro-Ungaria și al limbei românești. Caracterele scrierii vor fi germane sau latine.

n) Serviciul postal al țării îi este interzisă expedițiunea:

Comunicărilor cu străinătatea inamică și a celorlora destinate supușilor Puterilor inamice,

⁵ Apud Grigore Pherekyde, *Colectiunea ordonanțelor pentru populația României în coprinsul Administrației Militare*, București, Tipografia Cultura, pp. 89 - 92; varianta în limba germană *Berordnung über den Landespostverkehr im*

⁶ Apud Grigore Pherekyde, *Colectiunea*
pagina 22 ✓

Ordonanțelor pentru populația României în coprinsul Administrației Militare, București, Tipografia Cultura, pp. 89 - 92; varianta în limba germană *Berordnung über den Landespostverkehr im*

mänien la Hans Riedel, Der Krieg gegen Rumänien: mit Gliederung und FP-Ämtern, Wien, Arbeitsgemeinschaft MILITARIA AUSTRIACA PHILATELIA Arbeitskreis 1: Erster Weltkrieg, 2006, p. 29.

precum și de la aceștia (cu excepțiunea cazului de la litera d).

Trimiteri către prizonierii de război și dela prizonierii de războiu, întru cât nu sunt predate de către autoritățile militare competente;

Trimiterilor Crucii Roșii din și cu destinația pentru teritorii în afară de România, și a

Trimiterilor din și către zonele de operații, precum și în teritoriile de etape nemenționate sub cifra 2.

5. Deși în teritoriile Statelor în afară de România se vor fi verificat înainte sau în urmă corespondențele, trebuie ca orice trimitere să treacă prin cenzura biroului înființat de Administrațiunea militară din România.

6. a) Toate trimiterile particulare vor fi francate de trimițător. Pentru traficul cu România se aplică tariful taxelor Uniunii Poștale Universale.

Trimiterile predate în România vor fi francate cu mărcile poștale emise de Administrația țării, și anume:

Scrisori până la 20 gr. cu 25 bani.

Pentru fiecare 20 gr. în plus cu 15 bani.

Cărți poștale cu 10 bani.

Cărți poștale cu răspuns cu 20 bani.

Scrisori de afaceri pentru fiecare 100 gr. cu 10 bani.

cel puțin însă cu 30 bani.

b) În conformitate cu prescripțiunile prevăzute de legea timbrului (românească), se va aplica în interiorul României, pentru traficul din localitate în localitate, atât pe scrisori cât și pe cărți poștale pe lângă marca poștală și timbre în valoare de 10 bani (timbre fiscale sau de ajutor).

Trimiterile în aceeași localitate sau în străinătate sunt scutite de timbre, de asemenea, trimiterile conținând numai hârtii de afaceri.

c) Scutită de francare este numai corespondența oficială, indicate sub cifra 4 litera a.

7. Încasările din mărcile poștale, revin casieriei Statului. Se vor întrebuița mărci poștale ale Administrațiunei poștelor Imperiului german. Ele vor avea tipărită asupra lor valoarea în moneda țării și literele M. V. i. R. (Militärverwaltung in Rumänien. Se vor emite mărci poștale de 10, 15, 25 și 40 bani.

Vânzarea mărcilor poștale precum și a timbrilor destinate traficului postal se efectuează de către Poșta țării din București, de către oficiile indicate de Comandaturile de districte, în special de către cele poștale.

8. La oficiile poștale se va preda corespondența ce urmează a fi expediată, și se va lua în primire

corespondența sosită. Unde împrejurările vor permite se vor angaja factori poștali cari vor efectua predările. În definitiv este de căderea populațiunei a se interesa, dacă la oficialul respectiv a sosit corespondență pe adresa ei.

9. Trimiteri cari nu întrunesc condițiunile prescise, în special cari vor avea și adrese incomplete, nu sunt expediate ci restituite sau distruse.

10. Administrația poștelor nu ia asuprași nici un fel de răspundere, de asemenea nici garanția unei exacte predări, în sensul împrejurărilor din timpuri normale.

11. Infrațiunile populațiunii, prescripțiunile de sub cifra 2, litera k și 4 litera l se pedepsesc cu închisoare până la 3 ani și amendă până la 10.000 mărci sau cu una din aceste pedepse afară de cazul când după anumite dispozițiuni nu s'au făcut pasibili de pedepse mai mari.

12. Administrațiunea militară din România își rezervă dreptul de a schimba ori când aceste prescripțiuni. De asemena poate suspenda din motive militare, oricând partial sau în total serviciul postal.

(ss) Tüllff

**Ordonanța nr. 140⁵,
6. 6.1917.**

Poșta internă

Corespondența internă oficială a autorităților române, între ele și către oficiile militare, va fi scutită de taxele poștale precum și de timbrul de ajutor. În sensul adevărat al acestei deciziuni se înțeleg numai autoritățile Statului (inclusiv cele bisericesti) precum și cele comunale.

Când astfel de documente se predau în plicuri la Poșta sau officii militare, trebuie să poarte mențiunea „Afacere de serviciu a Statului“. Plicurile vor fi totdeauna deschise.

Ca acest serviciu de corespondență al autorităților românești între ele să nu sufere întârzieri, ea se va putea transmite ca și până acum prin un Oficiu militar la altul.

Serviciul Poștal în România ⁷

Dispozițiile privind Serviciul Poștal de pe teritoriul AMR au cunoscut de curând o extindere și o completare. Din dispoziții rezultă următoarele puncte cele mai importante. Vor fi expediate doar scrisori obișnuite, cărți poștale și documente de afaceri până la greutatea maximă de 500 grame, cum ar fi documente de asigurare, acte și contracte. Excluse de la expediere sunt: expedierile recomandate, probele de mărfuri, materiale obișnuite de tipografie, ziare, desene, planuri, hărți statale, reproduceri fotografice, de asemenea cărțile poștale, abstarctie făcând fotografiile de forma cărților poștale dacă se limitează la persoana expeditorului, a rudelor sale sau a destinatarului. Faptul că scrisorile trebuie prezentate deschise și nu au voie să depășească cele patru pagini ale unei coli obișnuite de scris se știa deja. Serviciul poștal nu trimite expedieri ale Crucii Roșii din și către teritoriile din afara României și, firește, nici informații către țările străine inamice. Despre timbrul de ajutor se spune în «Ordonanță»: pen-

tru corespondența dintr-o localitate în alta din cadrul României, pe scrisori și cărți poștale trebuie lipite pe lângă timbrele obișnuite și Stempelmarken (Timbru de ajutor) în valoare de zece bani. Expedierile în aceeași localitate și cele către străinătate nu au nevoie de timbru, la fel și acele expedieri care conțin doar documente de afaceri. Expedierile trebuie francate după cum urmează:

Scrisorile până la 20 de grame cu 25 de bani

Pentru fiecare 20 de grame în plus câte 15 bani

Cărțile poștale cu răspuns 20 de bani

Documente de afaceri la fiecare 100 de grame câte 10 bani, dar nu mai puțin de 30 de bani.

Serviciul poștal nu-și asumă nicio răspundere în nicio direcție. În ordonanță se arată explicit faptul că pe expedieri nu se va trece doar locul de destinație, ci și orașul, provincia, județul; toate datele necesare unei localizări precise vor fi foarte clar prezentate. Pe toate expedierile se va trece și adresa exactă a expeditorului.

[Decretul poștal militar bavarez privind funcționarea serviciului poștal în România] ⁸

La 10 iulie AMR a publicat noile dispoziții privind corespondența poștală în teritoriul controlat de ea. Conform acestor dispoziții legăturile poștale ale populației de pe teritoriul AMR au fost extinse la Guvernământul general al Belgiei, al Varșoviei, zona etapelor spre frontal de Vest și spre cel de Est, precum și guvernămintele generale militare imperialo-regale de la Lublin, Belgrad și Cetinje. Din acest moment în afară de corespondența din cadrul teritoriului AMR sunt permise:

a) Informații în scrisori deschise nu mai lungi decât cele patru pagini ale unei coli obișnuite sau pe cărți poștale (simple sau cu răspuns) precum și transmiterea de documente de afaceri până la greutatea maximă de 500 de grame, între cetățenii puterilor aliate [Germaniei] domiciliați pe teritoriul AMR și cetățenii ai puterilor aliate, ai guvernămintelor generale și din zonelor de etapă.

b) Informații pe cărți poștale (simple sau cu răspuns) între restul populației de pe teritoriul AMR, (cu condiția să nu fie rude ale cetățenilor puterilor inamice), cu membrii familiilor lor din țările aliate, din guvernămintele generale și din zonele de etapă.

c) Scrisori deschise, nu mai lungi de patru pagini, și cărți poștale cu conținut de afaceri între te-

ritoriul AMR și cel al puterilor aliate, al guvernămintelor generale și ale zonelor de etapă, numai dacă transmiterea lor nu prejudiciază în vreun fel interesele puterilor aliate.

Excluse de la expediere celelalte genuri de expediții poștale, mai ales expedieri recomandate, probe de mărfuri, materiale tipografice obișnuite, ziare, desene, planuri, hărți zonale, reproduceri fotografice și cele asemănătoare cu ele, cărți poștale peisagistice, în afară de fotografiile sub formă de cărți poștale care se limitează la persoana expeditorului, a rudelor sale sau a destinatarului.

Expedierile nu au voie să conțină menționarea vreunor evenimente militare sau politice și nici alte comunicări care ar putea să prejudicieze în vreun fel interesele puterilor aliate. Scrisul trebuie să fie clar și nu înghesuit. Suplimentele sunt permise ca excepție doar pentru scrisori de afaceri. Nu sunt permise scrierea cifrată, secretă sau cu prescurtări de orice natură, precum și reunirea mai multor scrisori într-un plic sau folosirea de adrese acoperite sau intermediare. Nu sunt permise expedierile Crucii Roșii din și către teritoriul AMR precum și expedierile către prizonierii de război sau de la aceștia, în măsura în care acest lucru nu este realizat de către autoritățile militare competente.

⁷ Die Landespost in Rumänien, în „Bukarester Tagblatt” nr. 214 din 19 iulie, apud Franz Josef Mutter, *Landespost im besetzen Rumänien 1917 1918:*

M. V. i. R. Militärverwaltung in Rumänien, Neue Schriftenreihe der Postestempelgilde e. V., Heft 151, 1999, p. 34.

⁸ Bayerischer Feldpost- Erlaß nr. 366 din 6 august 1917, apud Franz Josef

Mutter, *Landespost im besetzen Rumänien 1917 1918:* M. V. i. R. Militärverwaltung in Rumänien, Neue Schriftenreihe der Postestempelgilde e. V., Heft 151, 1999, p. 35.

În afară de limbile germană, maghiară, bulgară și turcă este permisă limba franceză, iar în corespondența cu Austro-Ungaria și limba română.

Înscrierea de pe respectiva expediere postală trebuie să cuprindă nu doar locul de destinație, ci și denumirea statului, a provinciei, a județului, să cuprindă explicit toate datele necesare pentru o localizare exactă, cu atât mai mult pentru localitățile al căror nume se întâlnește frecvent. La scrierea adresei se vor folosi caractere germane

(gotice) sau latine.

Celelalte dispoziții (taxe, gratuități, dirijare etc.) rămân neschimbate.

Oficiile postale trebuie să ofere publicului informații legate de activitatea lor. În plus se menționează faptul că teritoriul AMR are întinderea precizată prin Feldpost-Erlas nr. 354, adică aproximativ Valahia. Buzăul și zona situată la nord-est de acest oraș, precum și Dobrogea, NU fac parte din AMR.

Documents on postal starting work in Romania during WWI occupation

Cristian Andrei SCĂICEANU, AEP

Wishing to provide interested parties useful tool we grouped in the following, all the documents that we have identified so far on taking up post in Romania during the occupation of the WWI. In chronological order these documents are:

1. **Ordinance of Military Administration in Romania no. 14 of January 11th 1917** prohibiting movement of postal correspondences outside the German post, given that this post does not work yet! The prohibition covered sending letters by courier or any other system non authorized by the Military Administration in Romania.

2. **Opening the postal service in Romania**, paper in the official newspaper *Bukarester Tagblatt* no. 165 of May 31st 1917; document is actually a press release is not signed by any representative of the military and has no registration number; despite some vague and imprecise, the paper is the document recording the opening of the postal service for the population of the occupied zone with effect from June 1st, 1917.

3. **Ordinance of Military Administration in Romania no. 140 of June 6th 1917** governing the delivery of letters by State authorities (including the church) and the communal granted free of charge. The emergence of the ordinance, just days from the publication of

Bukarester Tagblatt concerning opening postal service for the civilian population, had intended to specify that sending letters to the authorities was not affected in any way by the new postal provisions. It can be inferred from the wording of that state authorities send letters via military post before the opening of the postal service for the civilian population, possibility which was maintained by the new ordinance.

4. **Military Administration in Romania Ordinance no. 171 of July 10th 1917** on postal activity in the occupied territory. Compared to *Bukarester Tagblatt* newspaper advertisement published on May 31st 1917 it is an official document from Romanian Military Administration bears a number and is signed by the governor administration. Essentially, the ordinance's announcement brings news of *Bukarester Tagblatt*, such as the inclusion among the new categories of items admitted to correspondence, such as business papers or making compulsory use assistance stamps for the correspondences. Also concerning extensions can be included news on foreign destinations, use of French for domestic correspondence and Romanian language for correspondence with the destination of Austria-Hungary. Admission drafting correspondence in French certifying its use in a high degree by the population - and therefore a superior level of training - and the use

of Romanian language in correspondence addressed to Austria-Hungary took account of the significant proportion of the Romanian-speaking population of Austro-Hungarian Empire.

5. **The postal service in Romania**, paper published in the newspaper *Bukarester Tagblatt* no. 214 of July 19th 1917. Paper summarizes the major provisions of the Ordinance no. 171 of July 10th.

6. **Bavarian post decree No. 366 of August 6th 1917**, as paper of *Bukarester Tagblatt* newspaper no. 214 of July 19th, a summary of the main provisions of the Ordinance no. 171, are highlighted novelties brought by ordinance.

In conclusion, we believe that both the legal form and the content, Ordinance no. 171 of July 10th, 1917 - even if there was post factum - is the relevant document for opening postal service in Romania during WWI occupation. *Bukarester Tagblatt* newspaper announcement dated May 31st, 1917 by stating the effective date remains important - June 1st, 1917 - from the postal service began operating for the civilian population from the wording of the Military Administration in Romania.

All three orders mentioned above were signed by Erich von Tülff Tschepe und Weidenbach (1854 - 1934), general infantry, which as of December 6th, 1916 he was the military governor of the Romania occupied by the Central Powers.

We present the six documents mentioned above: ▶▶▶

Cristian-Andrei SCĂICEANU, born in 1956 in Craiova, graduate from the Faculty of Civil Engineering in Timisoara (1980), master's degree from the Faculty of History in Craiova (2007), PhD of Historical Sciences (2010). Member of the European Academy of Philately - AEP (2003), International Association of Philatelic Journalists - AIJP (2003). Philatelic concerns: Romania - postal history.

Ordinance no. 14¹.

1/11/1917

Ordinance relative to sending letters

Sending letters of the civilian population in the territory of the Military Administration and abroad this territory, by rounding the German post, it is prohibited.

Contraventions will be punished with imprisonment up to 3 years and up to 3,000 marks fine or one of these penalties.

Letters sent contrary to this precision shall be confiscated.

Setting punishment is the proficiency of military courts and military authorities.

(ss) **Tülf**

German Post time presence will make public timely.

Opening the postal service in Romania²

From June 1st this year [1917] organized a postal service on the territory of Military Administration [A.M.] in Romania. Correspondence now occurs on a small area and is limited to open letters and postal cards. Fees are as follows:

For letters up to 20 grams	25 bani
For more than 20 grams	15 bani
For postal cards	10 bani
For reply postal cards	20 bani

All signs of value [stamp] were made in a new form and are selling counters during office hours.

Sending mail is done in the country through headquarters and through a number of post offices whose list will be published later. Bucharest post office has been installed in the Palace of Post and will be open to the public from June 1st. Opening hours for Bucharest were now fixed between the hours of 9-12 am and afternoon between the hours of 4-6. On Sundays and public holidays counters will not be opened yet.

The attention that shipments be done or the post office or the postmen. Mailboxes located in the city will not be downloaded and therefore can not be used. At Bucharest can make orders by postmen.

All other details are as follows:

Stipulations on postal service territory A.M. in Romania

1. The stipulations shall be valid on A.M. territory in R. and for correspondence between this territory and Germany, Austro-Hungary³, Bulgaria and Turkey. The stipulations do not refer to all Romanian territory occupied.

2. It is allowed:

a) Movement of news between citizens of the Allied Powers with Germany - Austria-Hungary, Bulgaria and Turkey - who live in Romania⁴.

b) Movements of news between Romanian population and those Romanian who are in Germany, Aus-

tria-Hungary, Bulgaria and Turkey.

c) Any business mail on Romania's territory with Germany, Austria-Hungary, Bulgaria and Turkey where interest is German, Austro-Hungarian, Bulgarian or Turkish.

d) On Romanian's territory were allowed to operate news between local authorities, officials and clergy.

e) On Romanian's territory were allowed to operate news between persons are in freedom belonging neutral or enemy countries, and which are outside their home from assignment of authority of German, Austro-Hungarian, Bulgarian or Turkish, with family members.

f) On Romanian's territory were allowed to operate population news or urgent family issues or business (deaths, inheritances, sales of real estate).

3. There will be dispatched only letters and postal cards. Any other postal items of any kind are not allowed.

Movements allowed in paragraphs 2b and 2e limited to postal cards, just to 2f except in cases where important documents should be added.

4.a) All letters must be submitted open. Letters must not be longer than four pages.

b) The letters and postal cards may not contain any reference to military or political events. Just not allowed to contain communications that would prejudice the interests of German or Allied Powers with it.

c) Not allowed to write encrypted, confidential or abbreviations of any kind and the combination of several letters in an envelope or using covered or interleaved addresses.

d) What is written in the letter and that communication must be written in German language, Hungarian language, Bulgarian language or Turkish language. On Romanian's territory is permitted and in Romanian language.

e) The postal items shall be entered in addition to the addressee's name, place of destination, county and township. Letters from Germany, Austria-Hungary, Bulgaria and Turkey will contain the words «Über Postüberwachungsstelle nr. 24» (By surveillance correspondence office no. 24).

f) On envelope will write the name and address of the sender.

5. On Romanian's territory and in correspondence with Germany, Austria-Hungary, Bulgaria and Turkey, in both directions, fees will be after UPU charges.

Postal rate for Romania is as follows:

For letters up to 20 grams	25 bani
For more than 20 grams	15 bani
For postal cards	10 bani
For reply postal cards	20 bani

6. It will use stamps where the value set by Postal Administration of the German Reich and will print

¹ Apud Grigore Pherekyde, *Colecțiunea ordonanțelor pentru populația României în coprinul Administrației Militare*, București, Tipografia Cultura, p. 7

² *Die Eröffnung der Landespost in Ru-*

mänien, in „Bukarester Tagblatt“, no. 165 of May 31st 1917, apud Franz Josef Mutter, *Landespost im besetzten Rumänien 1917-1918: M. V. i. R. Militärverwaltung in Rumänien*, Neue Schriftenreihe der Postestempelgilde

e. V., Heft 151, 1999, pp. 28 - 29.

³ By Austro-Hungarian territory understand and Bosnia and Herzegovina territory. Editor's note.

⁴ By Romania understand the territory A.M. Editor's note.

this in the currency of the country. Stamps will be 15, 25, and 40 bani, postal cards 10 bani, reply postal cards 20 bani. Selling stamps through the post offices will be announced by stage headquarters (local headquarters, imperial-royal stage headquarters).

7. Closure of correspondence received will be made at post offices. Is the problem the residents to inquire at post offices belonging correspondence received or not.

8. Letters which do not comply will not be shipped, but refused or destroyed.

9. The offences committed by the population of A.M. territory in R. against the provisions of 4b and 4c shall be punished with imprisonment up to three years and fine up to 10 thousand marks, or one of these penalties, to the extent that under other provisions offender is not liable to a punishment more severe.

10. A.M. in R. is empowered reasons such as military movement to close temporarily mailing either partially or completely or to issue restrictive provisions for points 2a - 2f.

Ordinance no. 140 ⁵.

6/6/1917.

Domestic mail

Domestic official correspondence of Romanian authorities, between them and the military offices, will be exempt from stamp taxes and the assistance stamp. The true meaning of this decision means only the State authorities (including the church) and communities.

When such documents are delivered in envelopes to the post office or military offices, shall be labelled „Afacere de serviciu a Statului (Business service of the State)". The envelopes will be opened forever.

This service correlation between Romanian authorities they do not undergo delays, it will be transmitted as before by a military office to another.

Ordinance no. 171 ⁶.

7/10/1917.

Ordinance relative to postal service of the country, inside

Military Administration in Romania

1. Military Administration in Romania has set up a postal service in the country, in account of the State budget and conducted by the administrative general Staff.

2. The following provisions are followed in the Military Administration (named below short "Romania") and mail between this territory on the one hand and Germany, Austria-Hungary (including Bosnia and Herzegovina), Bulgaria, Turkey, the General Governments of Belgium and Warsaw, Territo-

ries Stages of West and East, and the General Governments and military Regions of Lublin, Belgrade and Cetinje on the other hand.

Military Administration Territory comprises about Oltenia and Muntenia. Buzău and the north-eastern as well as Dobrogea did not belong.

Whereas under these conditions are admitted shipments of letters and postal cards for private persons, people of country are bound to wear out loud measures taken to local traffic in the village.

3. Sent only ordinary letters, postal cards and - up to a weight of 500 grams - business papers (bank accounts, bills, insurance documents, contracts and other acts that do not have the character of personal correspondence).

They are excluded from the shipment:

Registered mails, samples of goods, ordinary prints, newspapers, plans, geographic maps, photographic reproductions, and so on, also picture postal cards, apart from personal photos in postal cards format when reproduction confined to the sender, his relatives or the recipient.

4. Shipments occurs under the following conditions: They are allowed:

a) Open letters, postal cards and business paper in Romania between the State authorities, communities and ecclesiastical, between officials representing these authorities to military authorities of the Allied Powers and the population, fully how this sender is service business bearing the official stamp with name „Interes de serviciu al țării (Interest in the service of the country)" (Landesdienstsache).

b) Communication in open letters and postal cards, as shipments of business papers between the subjects of Allied Powers, residing in Romania and the territories listed under No. 2 above.

c) Communication only on postal cards from the rest of Romania's population, but by not part of the enemy Powers subjects with their families in Romania or territories listed under No. 2. I will be talking to these people pressing issues for family or business, or the need to send important documents, then allowed - in Romania - and open letters with attachments.

d) Communications inside of Romania on postal cards between neutral people, between the enemy were set free and are employed outside of their homes to service by the Allied Powers authorities with their families.

e) Open letters and business postal cards within Romania and between Romania and territories listed under No. 2, fully how their consignments would not harm the interests of any of the Allied Powers.

f) Inside of Romania communications through open letters and postal cards between combatants



⁵ Apud Grigore Pherekyde, *Colectiunea ordonanțelor pentru populația României în coprinsul Administrației Militare*, București, Tipografia Cultura, pp. 73

⁶ Apud Grigore Pherekyde, *Colectiunea ordonanțelor pentru populația*

României în coprinsul Administrației Militare, București, Tipografia Cultura, pp. 89 - 92; German version *Berordnung über den Landespostverkehr im Gebiete der Militärverwaltung in Rumänien* la Hans Riedel, *Der Krieg*

gegen Rumänien: mit Gliederung und FP- Ämtern, Wien, Arbeitsgemeinschaft MILITARIA AUSTRIACA PHILATELIA Arbeitskreis 1: *Erster Weltkrieg*, 2006, p. 29.

Allied Powers and indigenous population, apart from those subject to the other enemy powers.

It also notes:

g) Addresses of postal cards and letters will include not only the town but also State, province, district territorial and generally any details plainly necessary to specify destination, especially in that which concerns the localities whose name often repeat.

h) Each dispatch will indicate the exact address of the sender.

j) The letters will contain no more than four usual pages. Handwriting will be legible and not too often. Attachments are permitted only in official and business correspondence and exceptional case from point c). All correspondence is taught opened.

k) Dispatchs will not include military or political information or communication which may harm the interests of the Allied Powers into one certain way.

l) Writing signs, secret or abridged of any kind, as copulation of several letters into one envelope, the use of fictitious or intermediary destination are prohibited.

m) Use is permitted only German language, Hungarian language, Bulgarian language, Turkish language, French language and over Romania and traffic Romania and Austria-Hungary, the Romanian language is permitted. Writing characters will be German or Latin.

n) The country's postal service is prohibited dispatching:

Communications with enemy foreign countries and those intended subjects Powers enemy, and from them (with the exceptions of the case from point d).

Dispatchs to prisoners of war and from prisoners of war, as they are not fully taught by competent military authorities;

Red Cross dispatchs from and destined for territories outside of Romania, and

Dispatchs from and in the areas of operations, as well as the stage territories not mentioned under No. 2.

5. Although in State territories except Romania checker will be ahead or behind the mail must go through that any dispatch to censorship bureau set up by the Military Administration in Romania.

6. a) All particular dispatchs to will be franked by the sender. For traffic with Romania, Universal Postal Union tariff duties is applicable.

Dispatchs delivered in Romania will be franked with stamps issued by the Administration of the country, namely:

Letters up to 20 grams	25 bani
For more than 20 grams	15 bani
Postal cards	10 bani
Reply postal cards	20 bani
Business letters for every 100 gr.	10 bani,
but at least 30 bani.	

b) In accordance with the prescriptions laid down by the stamp law (Romanian), will apply in Romania to traffic from town to town, both on letters and on postal cards in addition to the postage stamps and stamps worth 10 bani (revenue stamps or assistance stamps).

Dispatchs in same locality or abroad are exempt from this stamp (revenue stamps or assistance stamps), also dispatchs containing only business paper.

c) Exemption from franking is only official correspondence mentioned under No. 4 a.

7. The proceeds of the stamps, State cashier duties are recorded. It will employ postage stamps of the Post German Empire Administration. They will have their value overprinted in the currency of the country and the word M. V. i. R. (Militärverwaltung in Rumänien). It will issue stamps of 10, 15, 25 and 40 bani.

The sale of postage stamps and stamps for postal traffic is performed for the post of Bucharest, by the offices indicated by district headquarters, especially by the post.

8. The post office will deliver mail to be sent, and will take up correspondence arrived. Where circumstances allow postal will engage postmen which will perform deliveries. After the fall population is to inquire if that office arrived mail address them.

9. Dispatchs which do not meet prescribed conditions, in particular who will also address incomplete, not sent but returned or destroyed.

10. Post General Administration does not take on any liability and also no guarantee of an accurate delivery, meaning circumstances in normal times.

11. Offences population, prescriptions mentioned under No. 2 k, and under 4 l, shall be punished with imprisonment up to three years and fine up to 10,000 marks or one of these penalties unless they were made by certain dispositions not liable the higher penalties.

12. Military Administration of Romania reserves the right to change or give you the prescription. Also suspend military reasons, ever partial or total postal service.

(ss) Tülfür

The Postal Service in Romania⁷

The provisions of the Postal Service on the territory AMR have recently an extension and a complement. The following provisions resulting from the most important points. Will be dispatched only ordinary letters, postal cards and business documents up to a maximum weight of 500 grams, such as insurance documents, deeds and contracts. Excluded from shipment are registered items, common materials printing, newspapers, drawings, plans, state maps, photographic reproductions, also picture postal cards, exception making the photos as postal cards if limited to the sender, the relatives or consignee. The fact that the letters must be submitted open and must not exceed four pages of an ordinary sheet of writing was already known. The postal service does not send shipments of Red Cross from and territories outside Romania, of course, any information to the enemy foreign countries. About ▶▶▶

⁷ Die Landespost in Rumänien, in „Bukarester Tagblatt“ no. 214 of July 19th apud Franz Josef Mutter, Landespost im besetzten Rumänien 1917-1918: M. V. i. R. Militärverwaltung in Rumänien, Neue Schriftenreihe der Postestempelgilde e. V., Heft 151, 1999, p. 34.

assistance stamp the «Ordinance» says: correspondence from one place to another within Romania on letters and postal cards must be stuck on the postage stamps and Stempelmarken (assistance stamp) worth ten bani. Shipments in the same locality and do and to abroad not need the assistance stamp, as do those shipments containing only business documents. Shipments must be franked as follows:

Letters up to 20 grams	25 bani
For more than 20 grams	15 bani
Postal cards	10 bani
Reply postal cards	20 bani
Business letters for every 100 gr.	10 bani, but at least 30 bani.

The postal service does not assume any liability in any direction. The ordinance explicitly show that the shipments will not just pass the place of destination, but also the city, province, county; all data necessary for precise locations will be clearly presented. All shipments will pass the exact address of the sender.

[Bavarian military post decree on the functioning postal service in Romania]⁸

On July 10th AMR published new stipulations concerning the correspondence on the territory controlled by it. Under those stipulations postal links of the population in the territory AMR were extended to the General Governments of Belgium and Warsaw, Territories Stages of West and East, and the General Governments and military Regions of Lublin, Belgrade and Cetinje. From the moment apart from exchanges within the territory AMR allowed:

a) Information in open letters no longer than four pages of the ordinary paper or postal cards (simple or reply) as well as the transmission of business documents up to a maximum weight of 500 grams between citizens of the Allied Powers [Germany] residents across AMR and citizens of the Allied Powers, of general governments and stage areas.

b) Information on postal cards (simple or reply) between the rest of the population of the territory

⁸ Bayerischer Feldpost-Erlass no. 366 of August 6th 1917, apud Franz Josef Mutter, *Landespost im besetzten Rumänien 1917-1918: M. V. i. R. Militärverwaltung in Rumänien*, Neue Schriftenreihe der Postestempelgilde e. V., Heft 151, 1999, p. 35.

AMR (provided they are not relatives of citizens powers enemy), with their family members from allied countries, of general governments and stage areas.

c) Open letters, no longer than four pages, and postal cards with business content from within the AMR and the Allied Powers, of general governments and stage areas, only if transmission does not prejudice in any way the interests of the Allied Powers.

Excluded from sending other types of postal items, especially registered mail, samples of goods, usual printing materials, newspapers, drawings, plans, area maps, photographic reproductions and those like them, picture postal cards, besides the images form postal cards limited to sender, the recipient or his relatives.

Shipments must not contain any mention of political and military events or any other communication that could in any way prejudice the interests of the Allied Powers. The writing should be clear and not cramped. Attachments are allowed as an exception only for business letters. Not allowed to write encrypted, confidential or abbreviations of any kind and the combination of several letters in an envelope or using covered or intermediate addresses. Not allowed Red Cross shipments to and from AMR territory and shipments to prisoners of war or to, insofar as this is not done by the competent military authorities.

Apart from German language, Hungarian language, Bulgarian language and Turkish language allowed French language and in correspondence with Austria-Hungary and Romanian language.

The text of the respective postal item must include not only the place of destination, but also the name of the state, province, county, contain explicit all the necessary data for an exact location, much more towns whose name is frequent. When writing the address will be used characters German (Gothic) or Latin.

The other stipulations (taxes, gratuities, routing etc.) remain unchanged.

Post offices must provide the public with information related to their work. Additionally noted that AMR has territory extent specified by Feldpost-Erlass no. 354, or approximately Wallachia. Buzău and the area north-east of the city and Dobrogea, is NOT part of AMR.

► **semnalare:**
Remus Tunaru premiat

DL Remus Tunaru, preşedintele Asociaţiei Filateliştilor din judeţul Giurgiu, fost primar al Municipiului Giurgiu, a primit premiul cultural "Sub zodia Lucefărului" pentru activitate deosebită în promovarea evenimentelor filatelice.
Felicitări!



Pledoarie pentru prezentarea exponatelor pe pagini format A3

ing. Mihai CEUCĂ

Succesul la public al unui exponat filatelic este asigurat în primul rând de modul în care acesta reușește să capteze atenția vizitatorilor, de la prima privire, printr-un aspect agreabil care să creeze privitorului senzația că se află în fața unei opere într-o galerie de artă, nu în fața unei vitrine de expunere dintr-un depozit. Membroul de juriu, deși are la dispoziție doar maxim cinci puncte ca recompensă la capitolul „Prezentare” din regulamentul (SREV) al FIP [1], își formează o primă impresie, determinantă, asupra exponatului privind prezentarea generală și cu această impresie ca fundal trece la examinarea și evaluarea detaliată. Rezultă, ca fiind lesne de înțeles, motivul pentru care prezentarea exponatelor a constituit și constituie o preocupare majoră a colecționarilor-expozanți.

La toate clasele de expunere a apărut, ca fiind o problemă delicată pentru soluționare, necesitatea expunerii unor piese filatelice de dimensiuni atipice în comparație cu formatele uzuale de dimensiuni A4 (210x297 mm) sau „Letter” (8.5 x 11 inch). Inventivi, expozații și au apelat la artificii diverse pentru plasarea corilor de mărci poștale, scrisorilor și documentelor poștale de mari dimensiuni, a întregurilor poștale din



3. La fațetă **Accipiter** din scrierile noastre în mărime de expunere, amplasat în mijloc, înconjurat de două poșturi, un set de două poșturi și un set de două poșturi.



3. La fațetă **Falconidae** din scrierile noastre în mărime de expunere, amplasat în mijloc, înconjurat de două poșturi, un set de două poșturi și un set de două poșturi.



3. La fațetă **Caractéristiques** din scrierile noastre în mărime de expunere, amplasat în mijloc, înconjurat de două poșturi, un set de două poșturi și un set de două poșturi.



4. La fațetă **Prædator** din scrierile noastre în mărime de expunere, amplasat în mijloc, înconjurat de două poșturi, un set de două poșturi și un set de două poșturi.



3. La fațetă **Prædator** din scrierile noastre în mărime de expunere, amplasat în mijloc, înconjurat de două poșturi, un set de două poșturi și un set de două poșturi.

Fig. 1

categoria mandatorilor poștale sau banderolelor pentru ziare, a picurilor mari circulante având numeroase mărci, a picurilor „Prima zi a emisiunii” sau a altor piese agabaritice în raport cu paginile de expunere. De cele mai multe ori, se folosea metoda acoperirii simultane a două pagini de expunere dar, pentru expozant, apăreau numeroase probleme suplimentare în ce privește „atenționarea” organizatorilor asupra situației excepționale de expunere și în privința ambalării separate a pieselor agabaritice care urmau să fie amplasate în pagină prin bună-

voință echipelor de montare a expoziției. La cererile insistente ale federațiilor filatelice interesate, FIP a introdus în regulamente și alte dimensiuni ale paginilor de expunere. Board-ul FIP [2] a aprobat în unanimitate să recomande următoarele formate pentru paginile de expunere: 21 cm x 29,7 cm (format A4) sau 3 x 29 cm - 4 pagini pe un rând, 42 cm x 29,7 cm (format A3) sau 46 x 29 cm - 2 pagini pe un rând, 31 cm x 29 cm - 3 pagini pe un rând. În această nouă situație regulamentară nu mai erau necesare excepțiile de prezentare; întreg exponatul putea fi expus pe pagini mai mari, de obicei format A3.

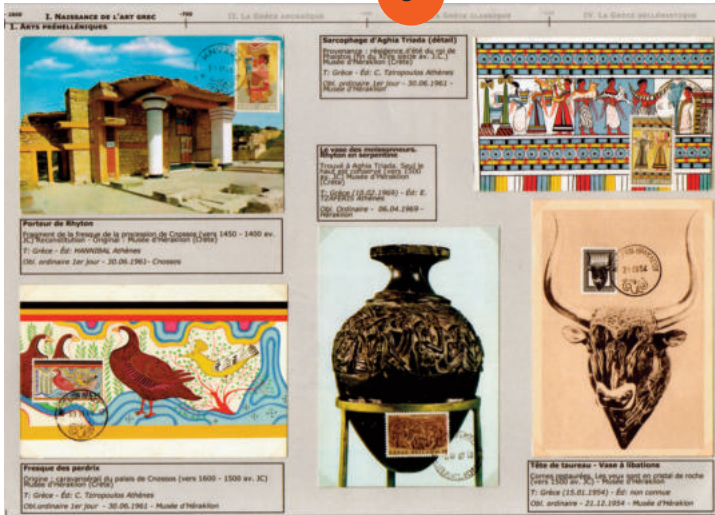
Utilizarea paginilor mai mari, de fapt duble, poate rezolva o cerință practică de poziționare a pieselor filatelice dar, oferă și șansa unei schimbări radicale în grafica panourilor în ansamblul lor. Maximafiștii se numără printre filateliștii care au remarcat șansele oferite de porțița deschisă și au dezbătut, la întâlnirile prilejuite de participarea la expoziții, ideea schimbării conceptului de grafică a paginilor de expunere și, implicit, a panourilor de ▶▶▶



Fig. 2

[1] Special regulations for the evaluation of maximaphily exhibits at FIP exhibitions (SREV)
 [2] - Pagina web a Federației Internaționale de Filatelie - <http://www.f-i-p.ch>

Fig. 3



expunere în ansamblul lor *. Pionierii acțiunilor au fost colegele francezi din asociația „Les Maximaphiles Français” (MF), asociație care a lansat și prima definiție a cărții poștale ilustrate maxime în anul 1946. Noul concept grafic a prins rădăcini și dezbaterile s-au extins și în alte asociații maxamafile europene.

Pentru a fi mai convingători în argumentarea utilității modificării de stil de expunere, maxamafiliștii francezi au trecut la fapte și au realizat primele exponate pe pagini cu format A3 (420x297mm). Revista maxamafiliștilor francezi a prezentat în apariția jubiliară^[3] cu numărul 500 din anul 2013 un exponat și comentarii de susținere a noului format. Autorul articolului și posesorul exponatului „Păsări rapace” (Fig. 1 - 2) este secretarul MF, colegul Bruno Bouveret. Inovația care s-a născut din dorința de a sparge monotonia prezentărilor „clasice” fusese tema discuțiilor la câteva întâlniri ale membrilor MF și obiect de studiu la expoziția pentru tineret de la „Nesles-la-Vallée” cuprinsă în programul anual dedicat „Zilei timbrului” 2013.

Abordarea unei idei noi în primul rând printre tine-

* Damian Lăge a utilizat pentru prima dată formatul A3 într-un exponat de filatelie tematică. (Nota editorului)

rii filateliști s-a dovedit inspirată și de succes. După această expoziție, tot mai mulți expozații din grupul celor tineri și foarte tineri și-au reorganizat exponatele trecându-le pe pagini A3. Stilul a fost adoptat și de expozații de la categoria „maturi” și ca urmare, primul supliment „Maximaphiles français HS1” al revistei MF este dedicat exponatului „Arta în Grecia antică” pe pagini A3 (Fig. 3 - 4). Colectionarul Christian Barret, *webmaster*ul blogului MF și membru al Consiliului MF, a restructurat exponatul care era inițial realizat pe pagini A4, trecându-l

Fig. 4



pe pagini A3 și rezultatul este spectaculos.

Expoziția filatelică națională, cu participare internațională, „SibiuMax 2015” a oferit trecerea dezbaterii pe tema utilizării exponatelor de maxamafilie pe pagini format A3, de la teoria articolelor de presă la analiza concretă, pe panouri, a unui astfel de exponat. Prezentat în concurs, exponatul colegului MF Bruno Bouveret, „Păsări rapace” a fost centrul atenției publicului, maxamafiliștilor vizitatori precum și al juriului. Juriul a apreciat soluția novatoare și a punctat exponatul pentru medalia de Aur. Publicul s-a entuziasmat de fiecare trecere pe la panourile în cauză apreciind eleganta prezentare grafică. Maxamafiliștii aflați în vizită la Sibiu au transformat, ad-hoc, ocazia într-un scurt simpozion și concluzia finală a fost favorabilă unei abordări responsabile în vederea extinderii acestei propuneri de schimbare a stilului de prezentare a exponatelor.

Am reținut în urma discuțiilor colegiale câteva argumente pro și contra adoptării expunerii pe pagini cu format A3. Argumentul contra cel mai invocat a fost dificultatea realizării grafice și a printării paginilor de format mare. Drept complicație ▶▶▶

[3] <http://www.maximaphiles-francais.org/Le-numero-500-de-la-Revue-en>

defavorabilă a fost prezentată și necesitatea confecționării unor noi ambalaje de transport și expediție, cu gabarit incomod. Aceste argumente au trecut în plan secund atunci când avantajele au fost scoase în evidență de majoritatea participanților. S-au remarcat numeroase aspecte care, se pare, vor impune noua tehnică de asamblare. Principalul avantaj reliefat a fost posibilitatea utilizării mai multor ilustrate maxime pentru întregul exponat. S-a reliefat posibilitatea teoretică de utilizare a cinci maxime pe suprafața unui format A3 în loc de numai patru piese pe suprafața echivalentă a două pagini A4. Așadar, numărul maxim de ilustrate maxime ar putea fi, în cazul unui exponat de cinci panouri cu 80 de pagini, de 198 de ilustrate în loc de numai 158 pe vechiul format. Diferența este considerabilă și constituie, evident, un mare avantaj pentru majoritatea temelor. Ca avantaj remarcabil s-a subliniat șansa oferită de suprafața utilă mai mare pentru evitarea oricărei șanse de suprapunere a ilustratelor maxime. Spațiul generos al formatului A3 permite, în același timp, o amplasare neregulată a maximelor, fapt care evită repetarea monotonă a pozițiilor celor două maxime de pe paginile format A4. Posibilitatea introducerii unor elemente grafice auxiliare, utile prezentării,

amplifică efectul artistic al panoului în ansamblul lui de opt pagini A3. Noile posibilități de aranjare în pagină a ilustratelor maxime, texte și imagini grafice completare oferă expozaților sau graficienilor solicitanți de aceștia, șansa de a-și etala talentul artistic și variantele finale adoptate pot fi irepetabile.

Am revenit de câteva ori, singur, la panourile pe care era montat exponatul devenit material didactic. Încercam să reevaluez argumentele pro și contra și am constatat că privind cele cinci panouri m-am mutat într-o galerie de artă. Prea pretențios? Atunci mă aflam măcar într-un muzeu modern privind biograme atrăgătoare și foarte instructive. Între panourile cu pagini A4 care creau impresia unei mari table de șah cu pătrățele regulat distribuite, panourile pe pagini A3 dădeau impresia unor pânze ăcșit pictate.

Solicitanți să opteze pentru exponatul cel mai agreabil remarcat în zonă, vizitatorii au ales invariabil exponatul „Păsărilor rapace”. Ei nu știau nici câte „piese vechi” erau pe panouri și nici câte puncte îi acordase juriul.

Sursa imaginilor: revista „Les Maximaphiles Français” no. 500 și suplimentul ei HS1/2015 (n.a.)

In memoriam

Gheorghe CSERNI (16 octombrie 1924 - 2015)

Gheorghe Cserni filatelist de mare performanță în cercetarea mărcilor poștale românești, maghiare și austriece s-a mutat la cele veșnice.

A fost membru în comisiile de autentificare a efectelor filatelice de pe lângă asociațiile filatelice din România și Ungaria.

A fost unul din inimoșii colaboratori ai filateliei bănățene și nu numai, fiind unul dintre susținătorii organizării la Reșița a bilateralelor România - Ungaria din anii 1992 și 1996, unde dl Cserni a fost pionul discuțiilor cu delegația maghiară condusă de președintele filateliștilor din Ungaria, dl Sandor Kurdics.

În anul 1993 a fost ghidul și îndrumătorul nostru la Budapesta unde s-a organizat trilaterală

Ungaria - Rusia - România.

În anul 1996, cu ocazia aniversării a 225 de ani de la fondarea Uzinelor Reșița, a fost unul dintre cei ce au asigurat participarea filateliștilor maghiari la acest eveniment.

Ca președinte al filialei Caraș - Severin al AFR, am organizat cu dl Cserni, expozițiile trilaterale BANATFILA, cu participarea județelor Arad, Timiș și Caraș - Severin, expoziții ce s-au desfășurat prin rotație până în anul 1989.

Gh. Cserni va rămâne veșnic în amintirea filateliștilor, ca om, prieten și colaborator.

Foștii colegi filateliști îi vor păstra veșnică amintire!

*Ion BORCA, președinte
Asociația filatelică Caraș - Severin*



Gheorghe Cserni președintele Filialei AFR Arad, iar după 1990 al Asociației Filateliștilor Arad, a fost animatorul vieții filatelice arădene timp de câteva decenii.

A făcut parte din Comitetul Director al Federației Filatelică Române. A organizat la Arad mai multe expoziții naționale și internaționale.

Colecțiile sale au fost premiate cu medalii de nivel înalt (*Aur și Vermeil Mare*) la diverse expoziții naționale și internaționale.

A fost membru de juriu de nivel național și a publicat numeroase studii filatelice, îndeosebi de istorie poștală, în presa filatelică din România și Ungaria.

Gilda ROȘCA

► Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor aparține autorilor.

► Responsabilitatea pentru conținutul anunțurilor (schimb, vând, cumpăr) revine exclusiv celor care au solicitat apariția

acestora.

► Reproducerea parțială sau integrală a materialelor din revistă este permisă numai cu acordul scris al editorului.

► Manuscrisele spre publicare se transmit editorului:

computerstamps@yahoo.com

philatelica.ro este o marcă înregistrată sub nr. 101604

Tipărit la
ISSN 2065-6009



Director: Coriolan CHIRICHEȘ

Cap limpede: Coriolan CHIRICHEȘ

Redactor: Dumitru F. DUMITRU

Traduceri: Dan N. DOBRESCU, Sorin CRISTESCU

Abonamente: coriolan2006@yahoo.com

Format electronic: <http://www.philatelica.ro/revista.html>



Set de 4 ilustrate maxime: *Monede din tezaurul Băncii Naționale a României*. Realizare: Societatea Filatelică "Tutova", Bârlad.

C.p.i. - Editura FULL COLOR București 2015.

Obliterare ocazională: *SOCIETATEA NUMISMATICĂ ROMÂNĂ / SECȚIA BÂRLAD / 30 / DE ANI, 11.11.2015 731240 BÂRLAD.*

Machetă ștampilă: Constantin Daniliuc



Gânditorul de la Hamangia

C.p.i. -Ed. HR Roma.

Obliterare: ștampila Prima Zi a emisiunii

Inovație și cercetare,

05.06.2015,

BUCUREȘTI.



Domnitorul CAROL I.

Realizare: Grupa de maximafilie a AFB.

C.p.i. - Editura FULL COLOR București.

Obliterare: ștampila Prima zi a emisiunii *135 de ani de relații diplomatice România SUA, 18.11.2015, BUCUREȘTI.*

Les tarifs helléniques des lettres internationales 1861-1878

Lucrarea doamnei Michèle Chauvet, RDP - *Les tarifs helléniques des lettres internationales 1861-1878* este una dintre cele mai încântătoare și plăcute cărți filatelice care mi-a fost dat să le citesc.

Cartea este scrisă având la bază colecția mult premiată a autoarei cât și o bogată bibliografie specializată.

Prima parte a lucrării cuprinde tarifele internaționale din perioada 1861-1878, între aceste tarife aflându-se și tarifele pentru România (a se vedea imaginea alăturată). Această parte cucerește prin piesele filatelice prezentate cât și prin modul de explicare al tarifelor. De asemenea sunt de menționat gravurile, fotografiile și vederile prezentate. Toate acestea sunt atent echilibrate astfel încât această parte a lucrării este excelentă.

A doua parte a lucrării prezintă textele oficiale ale convențiilor poștale semnate de Grecia, precum și a legilor și circularelor grecești. Textele sunt reproduse din publicațiile vremii.

Condițiile grafice, redactarea și cuprinsul unitar la lucrări sunt de excepție și continuă un șir mai lung de lucrări ale autoarei a căreia nu putem decât să-i mulțumim pentru scrierea acestei minunate cărți.

Chiar dacă nu colecționați Grecia, vă recomand să citiți această carte pentru motivele enumerate mai sus.

ing. Emanoil Alexandru SĂVOIU



L'ouvrage Mme Michèle Chauvet, RDP - *Les tarifs des lettres helléniques Internationales de 1861 à 1878* est l'un des livres philatéliques les plus charmantes et agréables qu'on m'a donné à lire.

Le livre est écrit sur la base de collection de l'auteur, nombreuses premières, et une riche bibliographie spécialisée.

La première partie de l'étude comprennent les tarifs internationaux dans la période 1861-1878, entre ces taux et les taux pour la Roumanie (voir image ci-dessus). Cette partie conquiert grâce articles philatéliques illustrés et en guise d'explication des charges. Sont également mentionnés des gravures, des photographies et des points de vue présentés. Tout cela est soigneusement équilibrée pour que cette partie du travail est excellente.

La deuxième partie présente les textes officiels de conventions postales signées par la Grèce et les lois et circulaires grecs. Les textes sont reproduits dans les publications de l'époque.

Conditions graphiques, l'édition et le contenu unitaire de l'ouvrage sont exceptionnelle et se poursuit une chaîne plus longue des œuvres de l'auteur démine que nous ne pouvons pas le remercier pour l'écriture de ce livre merveilleux.

Même si la Grèce ne collecte pas, je recommande la lecture de ce livre pour les raisons énumérées ci-dessus.

ing. Emanoil Alexandru SĂVOIU



RAHOVA - o ștampilă necunoscută

urmare de la pag. 7

frunză acant) - tip B1f² cu cerc având diametrul exterior de 25 mm; înălțimea literelor cuvântului RAHOVA: 4,0 mm; înălțimea cifrelor și literelor din dată: 2,5 mm; dimensiunile acantelor: 3,5 mm (Fig. 3).

Importanța scrisorii este mare pentru istoria poștală românească, fiind sigura scrisoare cu timbre poștale românești expediată din Bulgaria cu ștampilă românească, și probabil că vom mai avea discuții despre folosirea ei.



Fig. 3

RAHOVA - unknown postmark

following from page 7

4.0 mm; the height of the letters and numbers: 2.5 mm; acanthus sizes: 3.5 mm (Fig. 3).

The significance of the letter is great for Romanian postal history, certain letter with Romanian postage stamp dispatched from Bulgaria with Romanian postmark, and maybe we will have discussions about its use.

² Kiriac Dragomir, *Stampilografie poștală 1822-1910*, Tg. Mureș 1990, p. 134-135.

² Kiriac Dragomir, *The postmarks 1822-1910*, Tg. Mureș 1990, p. 134-135.